



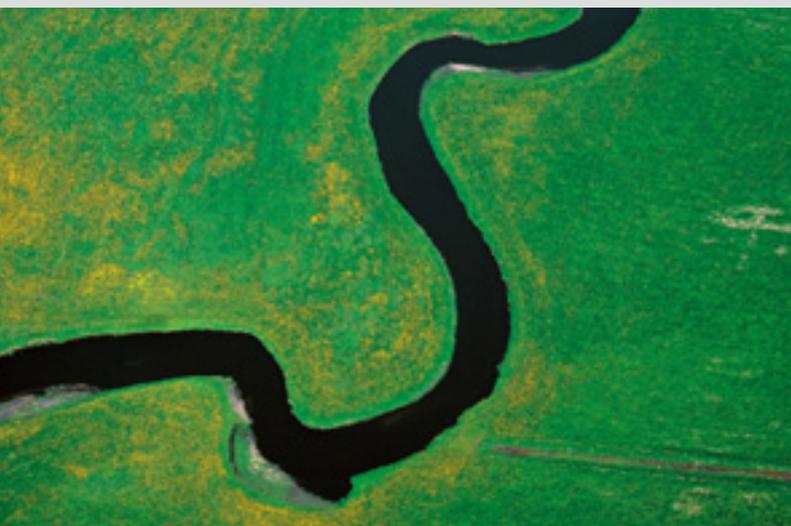
The Creation of New Value

KONICA MINOLTA CSR REPORT 2008-2009

RAPPORT DE KONICA MINOLTA SUR LA RSE

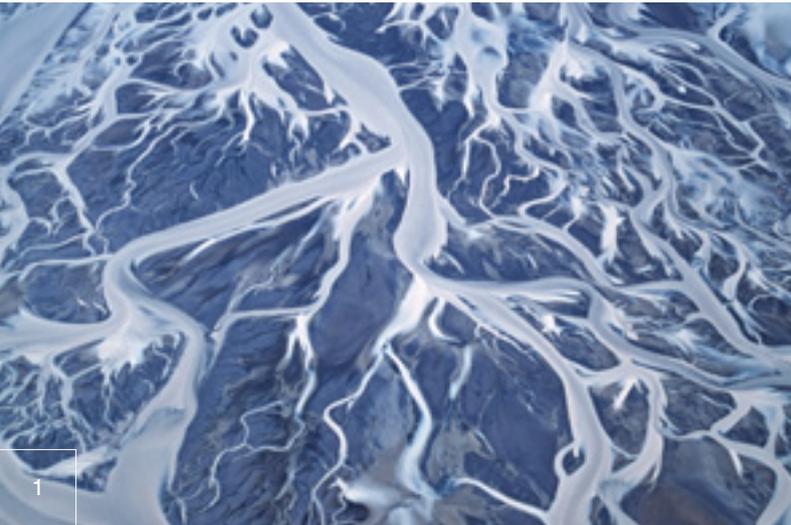
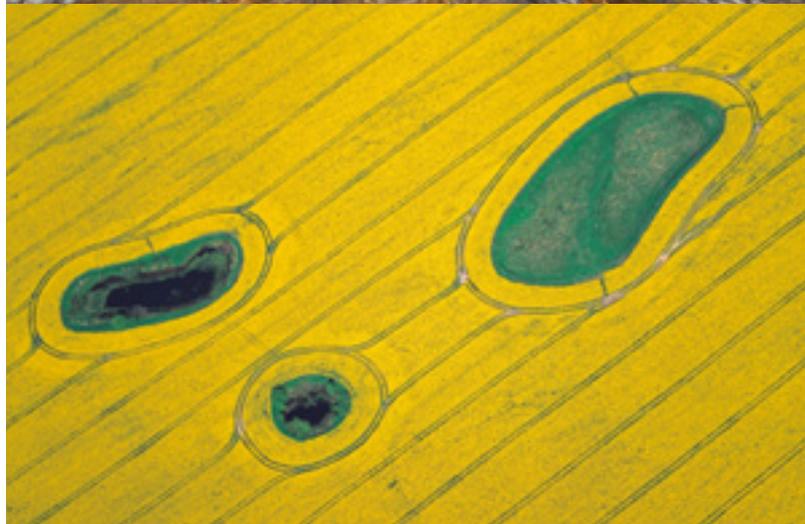


KONICA MINOLTA



## Des activités de RSE en phase avec l'environnement

Le Groupe Konica Minolta est implanté dans de nombreux pays du monde. Pour assurer la pérennité de ses activités, le Groupe pense qu'il lui faut s'attaquer aux problèmes d'envergure mondiale et, par conséquent, déployer une gestion RSE sur l'ensemble du globe. Poursuivant les efforts engagés durant l'exercice 2006, le Groupe a continué en 2007 à prendre des initiatives dans le but de résoudre les problèmes environnementaux sur l'ensemble de la planète. Konica Minolta s'efforce d'assumer ses responsabilités tout en concentrant son énergie sur la protection de l'environnement. Ce rapport sur la RSE présente les mesures envisagées pour concrétiser cette philosophie dans les faits.



# Le profil du Groupe Konica Minolta

## La philosophie du management

## La création de nouvelles valeurs

## La vision du management

- Une société innovante qui crée continuellement des produits et des services dans le domaine de l'image
- Un groupe leader sur son marché grâce à des technologies avancées et fiables

## Le message de l'entreprise

## The essentials of imaging

Ce message représente notre volonté d'être reconnu comme un Groupe essentiel, en offrant à nos clients des produits, des services et des solutions essentiels dans le traitement de l'image.

## Logo symbole



**KONICA MINOLTA**

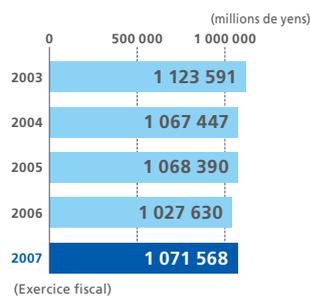
Ce logo représente la Terre. Nous l'avons appelé « Globe Mark » car il représente les possibilités d'expansion illimitées de Konica Minolta et les nouvelles valeurs que le Groupe offre à ses clients à travers le monde.

## ■ Profil du Groupe

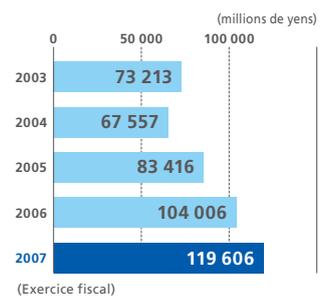
Raison sociale	Konica Minolta Holdings, Inc.
Siège social	Marunouchi Center Buidling, 1-6-1 Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo, Japon
Agence dans le Kansai	Nishi-honmachi Intes, 2-3-10 Nishi-honmachi, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka, Japon
Président-Directeur Général	Yoshikatsu Ota
Création	Le 22 décembre 1936 (fusion le 5 août 2003)
Capital social	37 519 millions de yens
Clôture de l'exercice fiscal	le 31 mars
Effectif	160 (Groupe : 31 717) (au 31 mars 2008)

## ■ Chiffres principaux (consolidés)

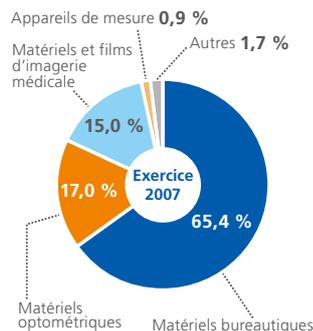
### Chiffre d'affaires net



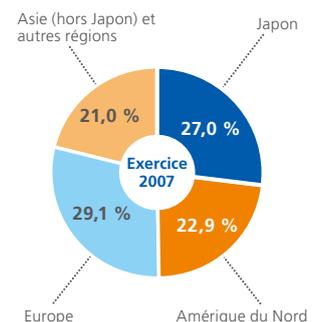
### Bénéfice d'exploitation



### Ventes par secteur d'activités



### Ventes par région



# Principales technologies et domaines d'activités

Le Groupe Konica Minolta propose un large éventail de technologies spécialisées et de technologies de soutien pour renforcer la compétitivité et l'attractivité de ses produits. Ces technologies regroupées sous le terme de « principales technologies » incluent les technologies relatives aux matériaux, à l'optique, à la nano-fabrication et à l'imagerie.

## La technologie des matériaux

La technologie des matériaux contribue à améliorer la qualité de l'image, la solidité, la sensibilité et la productivité pour des produits tels que les appareils couleur, les films pour écran et les produits utilisant l'électroluminescence organique (EL).



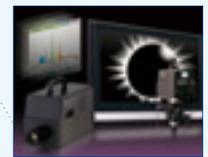
Films en triacétate de cellulose (TAC) pour les plaques polarisantes des écrans à cristaux liquides (LCD)



Produits à électroluminescence organique (en cours de développement)

## La technologie optique

La technologie optique est essentielle pour fabriquer les unités optiques compactes à haute précision des périphériques multifonctions numériques (MFP), des appareils photo ou des unités de mesure optiques tels que les instruments de mesure en trois dimensions et les spectroradiomètres.



Spectroradiomètres



MFP couleur

La technologie des matériaux

La technologie optique

Les principales technologies du Groupe Konica Minolta

La technologie de l'image

La technologie de nano-fabrication

## La technologie de l'image

La technologie de l'image est appliquée pour améliorer la qualité de l'image, son utilisation et sa vitesse de traitement dans le processus du traitement de l'image et la conception du système. Cette technologie est présente dans les équipements et les systèmes de l'information du domaine médical, industriel et des mesures.



Systèmes de sortie d'images numériques



Appareils de mammographie



Lecteurs d'images numériques

## La technologie de nano-fabrication

La technologie de nano-fabrication est une technologie de traitement essentielle dans la fabrication du plastique, des lentilles en verre, des composants optiques des disques durs (Hard Disk Drives, HDD) et des unités optiques des imprimantes compactes à haute précision.



Composants optiques HDD



Lentilles pour disques optiques

Le Groupe Konica Minolta a adopté la structure d'une société holding. Le Groupe est donc composé de sociétés opérationnelles qui disposent de l'autorité nécessaire pour prendre les responsabilités appropriées dans le cadre d'une gestion autonome, et de sociétés de fonctions communes qui gèrent les activités de R&D et l'administration des sociétés au sein du Groupe.

## La société holding

### Konica Minolta Holdings, Inc.

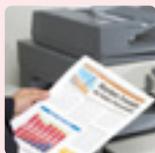
Elle doit concevoir et faire appliquer la stratégie de gestion pour l'ensemble du Groupe Konica Minolta. Elle a également en charge la gestion et la supervision de toutes les activités du Groupe ainsi que la coordination des actions au sein du Groupe Konica Minolta.

## Les sociétés opérationnelles

Konica Minolta encourage la flexibilité et la rapidité dans ses activités en transférant l'autorité nécessaire à la mise en œuvre de celles-ci dans les différentes sociétés spécialisées dans une activité commerciale.

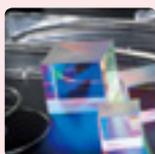
### Konica Minolta Business Technologies, Inc.

Production et vente d'équipements de bureaux dont les photocopieurs, les appareils multifonctions, les imprimantes et les produits dédiés ainsi que les prestations de service dans les domaines relatifs à ces produits.



### Konica Minolta Opto, Inc.

Production et vente de matériels optométriques (lentilles optiques etc...) et de produits dérivés ainsi que des matériels électroniques comme les films en triacétate de cellulose (TAC).



### Konica Minolta Medical & Graphic, Inc.

Production et vente de matériels et de films d'imagerie médicale ; prestations de service dans les domaines relatifs à ces produits.



### Konica Minolta Sensing, Inc.

Production et vente d'instruments de mesure pour les applications médicales et industrielles.



## Les sociétés de fonctions communes

Les fonctions transversales du Groupe Konica Minolta sont renforcées par la présence de sociétés de fonctions communes chargées de faciliter, de rationaliser et de promouvoir les activités du Groupe.

### Konica Monolta Technology Center, Inc.

Promotion des activités de R&D au sein du Groupe, invention et commercialisation de nouvelles technologies, contrôle de la gestion des questions liées à la propriété intellectuelle et à l'attribution de la conception des produits.

### Konica Minolta Business Expert, Inc.

Soutien aux activités dans des domaines tels que les usines de fabrication, la distribution, l'approvisionnement, les activités liées à la sécurité et à l'environnement de travail, les affaires générales, les ressources humaines et la comptabilité au sein du Groupe Konica Minolta. Offre de services et de fonctions de nature indirecte.

## Filiales gérées par la société holding

Les sociétés suivantes sont des filiales, soutenues et prises en charge par la société holding.

### Konica Minolta IJ Technologies, Inc.

Production et vente de têtes à jet d'encre à usage industriel et d'imprimantes pour le textile.



### Konica Minolta Planetarium Co., Ltd.

Production et vente d'équipements pour planétariums et des programmes de logiciels. Construction également de planétariums et prestation de services de gestion.



Note : Konica Minolta Photo Imaging, Inc. a mis fin à ses activités de marketing et de vente d'appareils photo fin mars 2006 et à ses activités dans le domaine de la photo fin septembre 2007.



## Avis aux lecteurs

### ■ Objectif de cette publication

- Ce rapport est publié dans le but de transmettre aux parties prenantes le contenu des initiatives de la politique RSE<sup>1</sup> de Konica Minolta, de solliciter leurs opinions et, d'une manière générale, d'améliorer la communication avec ces dernières.

### ■ Politique éditoriale

- Ce rapport couvre les principales initiatives en RSE de Konica Minolta. Le Groupe ne dissocie pas ses activités RSE de ses activités commerciales et entend poursuivre celles-ci sur la base de la Charte de Bonne Conduite du Groupe ainsi que sur sa philosophie d'entreprise, « la création de nouvelles valeurs ».
- Le contenu de ce rapport a été rédigé conformément aux principes de la Charte.

### ■ Caractéristiques principales

- L'humanité doit désormais faire face à un défi majeur : modifier son approche environnementale afin de poser les bases d'un développement durable. Ce rapport fournira aux lecteurs les éléments d'information nécessaires concernant les initiatives du Groupe dans ce domaine. Le chapitre « dossier spécial » présente les produits écologiques de Konica Minolta tandis que le chapitre « protection de l'environnement » (p.19-24) fournit des informations, plus détaillées que celles du rapport de l'an dernier, sur les efforts plus généraux du Groupe dans le domaine de la protection environnementale.
- Le rapport présente les principales activités RSE du Groupe promues dans le cadre de son réseau mondial et propose une section intitulée « Parole aux employés » qui présente les opinions des employés du Groupe et qui démontrent l'importance de ceux-ci dans l'ensemble de ces activités.
- Le rapport présente les principales initiatives RSE du Groupe pour l'exercice 2007. Des informations détaillées sur ces initiatives sont disponibles sur le site internet de Konica Minolta.
- Le rapport est publié en cinq langues (japonais, anglais, chinois, allemand et français) afin de faciliter la communication entre le Groupe et le plus grand nombre de parties prenantes dans le monde.

### ■ Domaine

- Ce rapport couvre l'ensemble des activités du Groupe Konica Minolta.

### ■ Période concernée

- Le rapport couvre les activités mises en place entre le 1er avril 2007 et le 31 mars 2008. Certains chapitres peuvent inclure des informations plus anciennes ou plus récentes.

### ■ Publication

- Juillet 2008 (prochain rapport prévu en juillet 2009, rapport précédent publié en juillet 2007)

### ■ Ouvrages de référence

- *Sustainability Reporting Guidelines Ver. 3, Global reporting Initiative (GRI)*
- *Environmental Reporting Guidelines 2007, Ministère de l'Environnement japonais*

<sup>1</sup> La Responsabilité Sociale de l'Entreprise : Alors que la bonne gouvernance et l'accès des informations au public sont désormais considérés comme des responsabilités naturelles de l'entreprise, Konica Minolta a décidé, de sa propre initiative, d'aller plus loin en élargissant ses activités RSE afin d'en faire bénéficier le plus grand nombre pour devenir un Groupe jouissant de la confiance de la société civile.



## Les outils de communication du Groupe



Site internet :  
Responsabilité sociale

<http://konicaminolta.com/about-fr/csr/>

Informations détaillées sur les initiatives RSE du Groupe

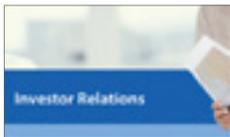


Site internet :  
Environnement

<http://konicaminolta.com/about-fr/environment>

Informations détaillées sur les initiatives environnementales du Groupe

### Disponibles en anglais



Site internet : Relations investisseurs

<http://konicaminolta.com/about/investors>

Informations à destination des actionnaires et des investisseurs



Rapport annuel



Profil de l'entreprise

### Disponibles en japonais



Etat financier



Rapport technologique



Rapport sur la propriété intellectuelle

Ces rapports peuvent être consultés sur le site internet de Konica Minolta.



### Couverture

La couverture du rapport est l'œuvre du photographe allemand Bernhard Edmaier. Géologue de formation, il s'est ensuite tourné vers la photographie et utilise ses connaissances scientifiques pour saisir l'essence de la beauté de notre planète. La photographie de la couverture symbolise la détermination de Konica Minolta à tout faire pour préserver l'environnement à travers ses activités de par le monde.

## Contenu

Profil du Groupe Konica Minolta	»	2
Avis aux lecteurs	»	5
Message du Président	»	7
La politique de responsabilité sociale de Konica Minolta	»	9
Dossier spécial : Innovation	»	11
La gouvernance d'entreprise	»	15
Aperçu des activités RSE de l'exercice 2007 De nouveaux défis	»	17
Protection de l'environnement	»	19
Produits performants et sûrs	»	25
Activités loyales et transparentes	»	29
Communication et publication des informations	»	33
Apports à la société	»	39
Respect des employés	»	45
Opinions de tiers sur la RSE de Konica Minolta	»	49
Commentaires et opinions sur le rapport de la RSE de Konica Minolta 2007	»	50



La philosophie de management du Groupe Konica Minolta est la Création de Nouvelles Valeurs. Notre vision de l'entreprise doit nous conduire à être un Groupe innovant, offrant à ses clients des produits et des services novateurs dans le domaine de l'image, et à maintenir une présence mondiale en tant que leader sur le marché grâce à nos technologies de pointe et à la fiabilité sans pareille de nos savoir-faire.

Les stratégies fondamentales de Konica Minolta ont été tracées dans le plan à moyen terme « Forward 08 » au cours de l'exercice 2006 pour une période de trois ans. Ce plan consiste à mettre en place une croissance basée sur la meilleure utilisation de toutes les ressources du Groupe. En accord avec ce plan, Konica Minolta a sélectionné puis s'est concentré sur les zones de croissance présentant les meilleures opportunités. Nous nous sommes retirés du domaine de la photographie et des appareils photo pour nous concentrer sur le domaine de la « Technologie des matériels bureautiques » qui constitue le noyau de notre activité ainsi que sur le domaine de l'optique, un secteur dynamique pour le développement du Groupe. Cette stratégie en matière de sélection et de concentration nous a permis de réaliser voire même de dépasser les objectifs de vente et de profit du plan « Forward 08 ».

Nous avons également une stratégie de promotion internationale dans nos activités de RSE dans les domaines de l'économie, du social et de l'environnement. La RSE est pour nous un défi positif qui nous ouvre des horizons toujours plus vastes, et une motivation supplémentaire pour nous développer et gagner la confiance de la société.

## La RSE à l'heure de la mondialisation

# Message du Président

## Devenir un Groupe innovant dans le domaine de l'environnement

L'environnement est un sujet prioritaire dans tous les défis que nous abordons. La Communauté internationale demande des efforts sans cesse plus importants dans toutes les questions d'ordre environnemental et je pense personnellement que répondre à ces demandes doit être une part intégrante de notre développement commercial. Konica Minolta est un groupe d'envergure mondiale au service de ses clients qui s'est engagé sur cette voie bien avant les autres acteurs industriels. Nos ingénieurs croient en leur mission et pensent qu'il est de leur devoir de créer des produits écologiques à faible consommation d'énergie qui préservent les ressources planétaires. La réduction de la consommation d'énergie dans le processus de fabrication est une des priorités de nos sites de production. Nous travaillons également de concert avec nos fournisseurs pour assurer un « approvisionnement vert » durable et éliminer les substances dangereuses des pièces utilisées dans nos produits.

Je citerai un seul exemple des résultats obtenus : nous avons pu réduire de façon significative la consommation d'énergie de nos périphériques multifonctions (MFP), une de nos principales lignes de produits. Ainsi, le bizhub C650 et le bizhub C550 ont gagné le prix du Directeur Général de l'Agence de l'Énergie et des Ressources Naturelles, l'un des Grands Prix dans le domaine des économies d'énergie en 2007.

Comme je l'ai dit plus haut, la philosophie de Konica Minolta est la Création de Nouvelles Valeurs. Cela ne signifie pas seulement que nous souhaitons créer de nouveaux produits dotés de fonctions innovantes jamais vues jusqu'alors. Ces « nouvelles valeurs », que nous considérons comme partie intégrante de notre mission, sont également pour nous de nouveaux moyens pour aborder les problèmes environnementaux.

Tout en poursuivant nos innovations dans le domaine de l'économie d'énergie des MFP, Konica Minolta va promouvoir le développement des produits écologiques principalement ceux utilisant la lumière à électroluminescence organique ainsi que d'autres technologies qui respectent l'environnement. En nous référant à la réduction des émissions de CO<sub>2</sub> comme échelle de mesure, nous avons l'intention de devenir, d'ici 2015, un groupe innovant en matière environnementale contribuant de manière significative aux besoins de la société.

## Le dialogue avec les parties prenantes

Les activités commerciales de Konica Minolta sont soutenues par un large éventail de parties prenantes. Le Groupe présente le contenu de ses activités et ouvre ses résultats à l'ensemble de ces parties prenantes : clients, fournisseurs, actionnaires, investisseurs, employés et communautés locales, dans le cadre de son devoir de responsabilité envers la société. Nous accueillons les opinions et les requêtes de ces parties prenantes et faisons en sorte d'en tenir compte dans nos activités RSE et commerciales. Nous souhaitons présenter un management d'entreprise aussi transparent que possible au service du développement durable du Groupe.

## La conformité est à la base de toutes les activités de l'Entreprise

Konica Minolta travaille au quotidien à l'amélioration des critères de gouvernance de l'entreprise afin d'améliorer la transparence de son management et de renforcer la confiance dont bénéficie notre Groupe. Pour assurer une bonne conformité, nous devons répondre aux demandes de la société et adopter un très haut niveau de transparence. Pour parvenir à ce niveau, nous renforçons l'application de nos règles internes et appliquons des règles éthiques au delà même des critères légaux exigés. Nos équipes de direction dans toutes les compagnies du Groupe mettent la question de la conformité au cœur des activités du Groupe. Elles sont conscientes de leurs responsabilités et font en sorte de sensibiliser les employés de toutes les entités du Groupe par une formation adéquate.

C'est par un management RSE de qualité que nous pouvons créer de nouvelles valeurs et nous, Konica Minolta, ferons toujours de notre mieux pour répondre aux exigences des parties prenantes formulées auprès de notre Groupe en promouvant une RSE d'envergure mondiale.

Juin 2008



**Yoshikatsu Ota**  
Président-Directeur Général  
Konica Minolta Holdings, Inc.

# La politique de responsabilité sociale de Konica Minolta

La RSE est au coeur du management de Konica Minolta et permet à l'entreprise de créer de nouvelles valeurs tout en contribuant de façon positive à la société.

## La philosophie de management de Konica Minolta et la Charte de Bonne Conduite sont à la base des activités RSE du Groupe

Pour le Groupe Konica Minolta, le succès des initiatives RSE est au coeur du management. Le Groupe promeut les activités RSE en se basant sur sa philosophie de management, « la création de nouvelles valeurs » ainsi que sur sa Charte de Bonne Conduite. Ces « nouvelles valeurs » inscrites dans la philosophie de management de Konica Minolta font référence aux valeurs financières, environnementales et sociales qui répondent aux besoins de notre époque et représentent les valeurs profondes de nos clients et des parties prenantes au Groupe.

La Charte de Bonne Conduite du Groupe Konica Minolta donne les voies à suivre pour que le Groupe prenne ses responsabilités envers la société en se renouvelant constamment par ses interactions avec celle-ci. En accord avec la Charte de Bonne Conduite, basée sur la philosophie de création de nouvelles valeurs, le Groupe Konica Minolta dans son ensemble poursuit ses activités RSE dans le but de jouer un rôle essentiel dans la réalisation d'une société durable.



### Le Groupe Konica Minolta – La Charte de Bonne Conduite de l'Entreprise

Si les entreprises ont pour vocation de prospérer et de réaliser du profit dans le cadre d'une concurrence loyale, elles doivent aussi être au service de la société en général. C'est pourquoi, le groupe Konica Minolta s'attache à se conduire d'une façon socialement responsable et à faire reconnaître, par tous ses dirigeants et employés, l'esprit de la présente Charte de Bonne Conduite.

La Direction de l'entreprise reconnaît qu'elle a pour rôle et responsabilité propre de faire respecter l'esprit de la présente Charte. Il lui incombe à ce titre de s'assurer que tous ses dirigeants et employés connaissent et comprennent parfaitement cette Charte. De plus, l'Encadrement de l'entreprise prêter une constante attention aux opinions exprimées à l'intérieur comme à l'extérieur de celle-ci et veillera à promouvoir la mise en œuvre de systèmes capables d'en garantir le respect.

#### 1 Produits performants et sûrs

Nous nous attachons à gagner la confiance des consommateurs et de nos clients en développant et en fournissant des produits et des services performants qui intègrent les normes de sécurité.

#### 2 Activités loyales et transparentes

En menant loyalement et en toute transparence les activités de notre entreprise, nous respectons la législation et les réglementations sociales en vigueur, nous agissons en observant les règles internationales et celles les transposant en droit national.

#### 3 Communication et publication des informations

Nous communiquons les informations sur notre entreprise avec loyauté et exactitude.

#### 4 Protection de l'environnement

Nous sommes sensibles aux aspects environnementaux et nous agissons avec volontarisme et détermination pour protéger l'environnement.

#### 5 Apports à la société

Nous apportons notre contribution à la société en nous plaçant dans une perspective mondiale, tout en respectant les coutumes et cultures locales.

#### 6 Respect des employés

Nous faisons tout ce qui est en notre pouvoir pour rendre la vie de chaque employé confortable et épanouissante, en lui offrant un lieu de travail sécurisé, en respectant sa personnalité et son individualité.

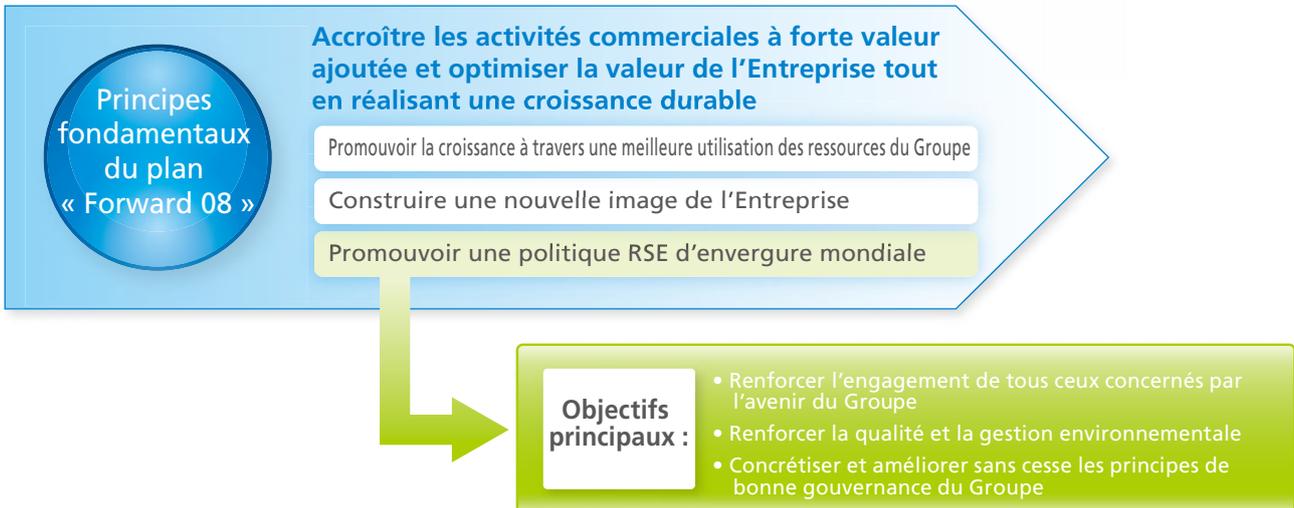
#### 7 Responsabilité

En cas de violation des principes énoncés dans la présente Charte, la Direction de l'entreprise enquêtera sur sa cause pour régler le problème considéré et prendra les décisions qui s'imposent pour empêcher sa réitération, conformément aux procédures en usage dans l'entreprise. Des informations et explications précises concernant cette violation seront rendues publiques dans les plus brefs délais et la responsabilité de la violation sera clarifiée. Une mesure disciplinaire stricte et équitable sera prise, le cas échéant envers la Direction de l'entreprise si nécessaire.

## Promouvoir des programmes de RSE d'envergure mondiale

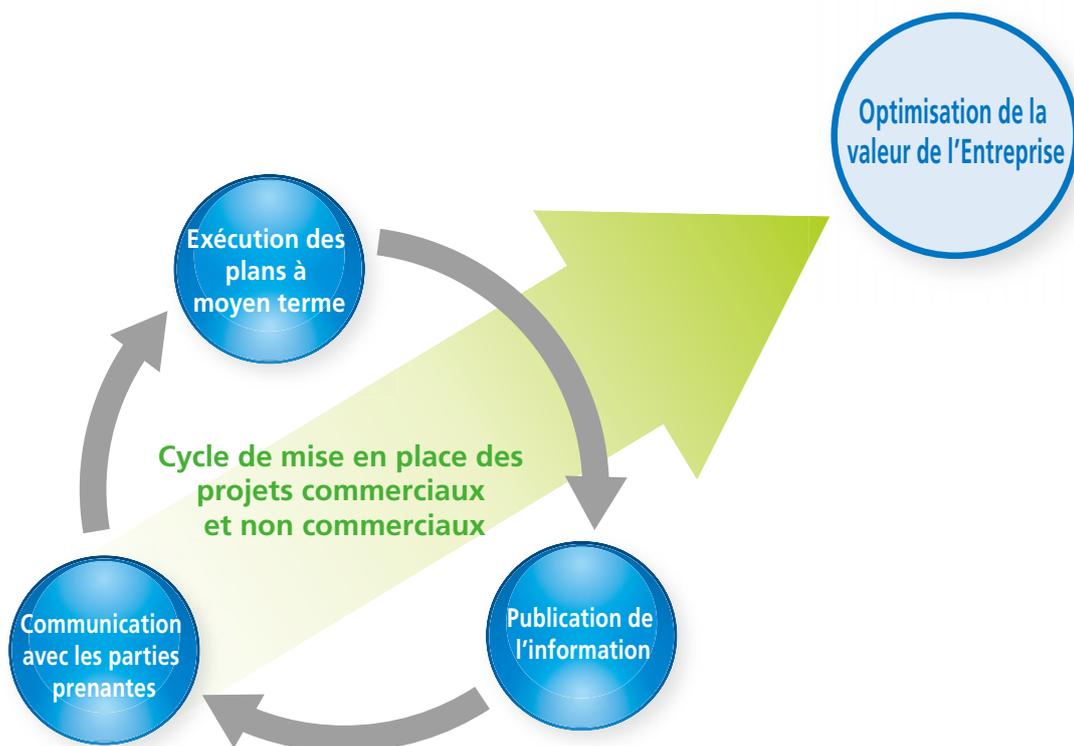
Konica Minolta est une société présente dans 40 pays à travers le monde. L'un de nos principaux objectifs est de gagner la confiance des parties prenantes partout où nous sommes implantés. Cet objectif, pour être atteint, requiert un développement des aspects sociaux et environnementaux du Groupe en sus des aspects financiers. Bien que notre

développement soit de dimension mondiale, il doit se faire dans le plus strict respect des cultures et des coutumes locales. Le Groupe a donc placé les activités de RSE au cœur de sa stratégie mondiale présentée dans le plan à moyen terme « Forward 08 » et exécuté par toutes ses sociétés et filiales dans le monde.



Il faut de toute urgence traiter les problèmes environnementaux de notre planète telle que la question du changement climatique, afin que nous puissions créer une société orientée vers le développement durable. Konica Minolta apporte une vision novatrice de la question environnementale : prendre ses responsabilités environnementales en tant que producteur industriel mondial

tout en réalisant une croissance durable. Le Groupe travaille avec énergie à optimiser la valeur de l'Entreprise à travers des initiatives dont les contenus lui offriront la confiance de toutes les parties prenantes. Le Groupe compte également accroître la valeur de l'entreprise par une rationalisation de sa politique de gestion en termes financier, environnemental et social.



Une Société dont les résultats financiers, environnementaux et sociaux bénéficient de la confiance générale



# En parfaite harmonie

**Plus pratique, plus attractive, plus belle... L'innovation technologique au service d'une société pleine d'énergie et d'une vie plus gratifiante : voilà l'idée que se fait Konica Minolta de l'innovation.**

## **Le lieu de travail**

### **Au bureau**

**Des MFP (périphériques multifonctions) à l'impact environnemental faible au niveau de la fabrication et de l'utilisation.**

**Les MFP sont devenus des outils indispensables dans les bureaux. Konica Minolta s'efforce d'améliorer leur performance environnementale car ces derniers sont souvent utilisés plusieurs heures d'affilée dans une journée de travail.**

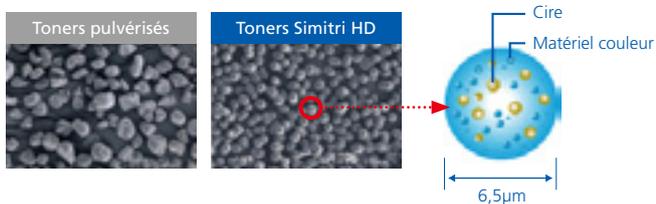
## **Technologie : la fixation par induction**

Pour pouvoir fournir des services d'impressions rapides à tout moment, le MFP doit toujours être allumé. La réduction de la consommation d'énergie de l'appareil en mode veille était un problème relevant donc de la politique environnementale du Groupe. Konica Minolta s'est donc tourné vers la fixation par induction (Induction Heating, IH), une technologie déjà utilisée dans les plaques de cuisson. Cette technologie permet une conversion efficace de l'électricité en chaleur, une réduction du temps de préchauffage de l'appareil et une meilleure performance énergétique en mode veille. Konica Minolta est donc parvenu à maintenir le niveau général d'utilisation des appareils tout en améliorant considérablement leur économie d'énergie.

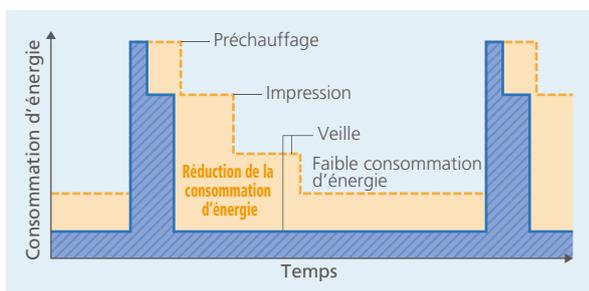
Le bizhub C550 est un MFP couleur doté de cette nouvelle technologie qui a ainsi un niveau de consommation d'énergie inférieur de 40% au bizhub C450, un modèle lancé il y a deux ans, tout en étant également plus rapide dans le traitement des impressions.

# avec la société

## Comparaison entre les toners pulvérisés et les toners Simitri HD



## Consommation d'énergie d'une imprimante



Unité de fusion conventionnelle    Unité de fusion dotée d'un système de chauffage amélioré

## Le toner Simitri HD

Konica Minolta a développé une version améliorée de son toner polymérisé de marque déposée : le toner Simitri HD.

Les toners polymérisés consomment moins d'énergie lors du processus de fabrication que les toners pulvérisés conventionnels, ce qui permet de réduire les émissions de CO<sub>2</sub> de plus de 30%. De plus, le nouveau toner Simitri HD permet de réduire la consommation d'énergie à l'utilisation de près de 30%.

C'est la technologie « cœur coquille » des particules du toner qui a permis une telle percée dans le domaine des économies d'énergie. En effet, les particules du toner sont molles à l'intérieur afin qu'elles puissent fondre et se mélanger à faible température, et dures à l'extérieur, évitant ainsi qu'elles ne s'agglutinent entre elles. Cette technologie permet d'opérer à des températures inférieures de 20°C par rapport aux précédents toners polymérisés tout en assurant une qualité d'image de haut niveau.

Les MFP couleur bizhub C650/C550 sont dotés de ces innovations technologiques et ont reçu le Prix du Directeur Général de l'Agence de l'Énergie et des Ressources Naturelles, l'un des Grands Prix dans le domaine des économies d'énergie en 2007.

# En parfaite harmonie



## Détente

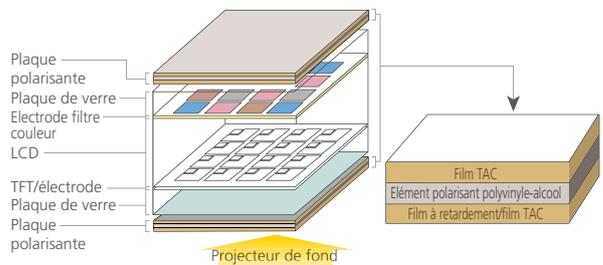
### Le salon

Plus fin, plus lumineux et plus esthétique, des films TAC ultra fins pour protéger les écrans LCD

### Des films TAC pour protéger les plaques polarisantes des LCD

Les écrans à cristaux liquides (LCD) utilisés dans les téléviseurs, les ordinateurs, les téléphones mobiles et les systèmes de navigation routière, contribuent à faciliter notre vie au quotidien. Les LCD sont fins et légers et conduisent à une meilleure économie d'énergie : on peut donc les considérer comme des technologies écologiques proches des gens. Konica Minolta fournit des films en triacétate de cellulose (TAC) pour protéger les plaques polarisantes de ces LCD et vient de développer une nouvelle variante moitié plus fine que les films conventionnels. Cette variante permet d'économiser des matières premières lors de la fabrication et contribue donc à la préservation des ressources environnementales. Konica Minolta va poursuivre ses recherches innovantes dans ce domaine afin de les appliquer à ses lignes de production au plus vite. L'entreprise pourra ainsi répondre aux besoins des consommateurs toujours à la recherche de LCD de meilleure résolution.

Composition d'un écran à cristaux liquides



# avec la société

## Soins médicaux

### Paramètres médicaux

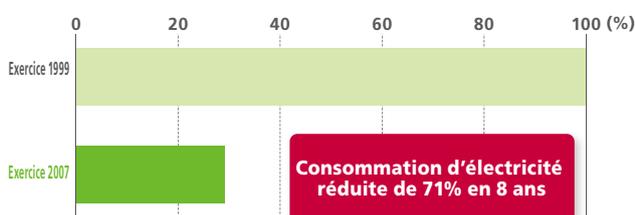
**Soutenir les médecins dans les communautés locales :  
Les systèmes de gestion des informations médicales**



Système clinique REGIUS

La radiographie assistée par ordinateur (Computed Radiography, CR) est utilisée pour traiter et gérer les rayons-X, les endoscopes et les autres types d'images numérisées utilisées à la place des films-images traditionnels. Les appareils utilisant la technologie CR peuvent rapidement traiter et récupérer les images voulues sans l'aide des produits chimiques habituellement nécessaires pour le développement. Ces appareils médicaux font l'objet de toutes les attentions du fait de leur caractère écologique. Les technologies CR seront de plus en plus utilisées dans le cadre de systèmes de partage des informations mettant en connexion différents centres médicaux.

#### ■ Economie d'énergie de REGIUS : performances



Indice de base : 100 au cours de l'exercice 1999

## ■ Le système clinique REGIUS

Le système clinique REGIUS a été mis au point par Konica Minolta dans le but de soutenir les médecins travaillant dans les cliniques et les petits hôpitaux proposant des services médicaux communautaires. Le concept de développement à la base de ce système, qui inclut un appareil CR, un serveur et un visualiseur, était de créer un ensemble compact, simple, à faible consommation d'énergie, bon marché tout en assurant un traitement de l'information très rapide. Le système clinique REGIUS, en plus de proposer les spécifications habituelles des CR dans le traitement de l'image, est également à même de fournir diverses fonctions de soutien pour la gestion médicale comme la documentation, la sauvegarde de données électroniques et les liens de corrélation entre les données images et les informations relatives aux patients. Ces fonctions peuvent également faire l'objet d'extensions futures puisque sa connexion internet lui permettra de faire partie d'un vaste réseau comprenant les principaux centres médicaux. Le système clinique REGIUS permet à Konica Minolta de déployer toute son expertise dans les domaines de l'optique, du traitement de l'image et de la communication.

# La gouvernance d'entreprise

## Une structure assurant une bonne gouvernance d'entreprise pour un management rapide et transparent

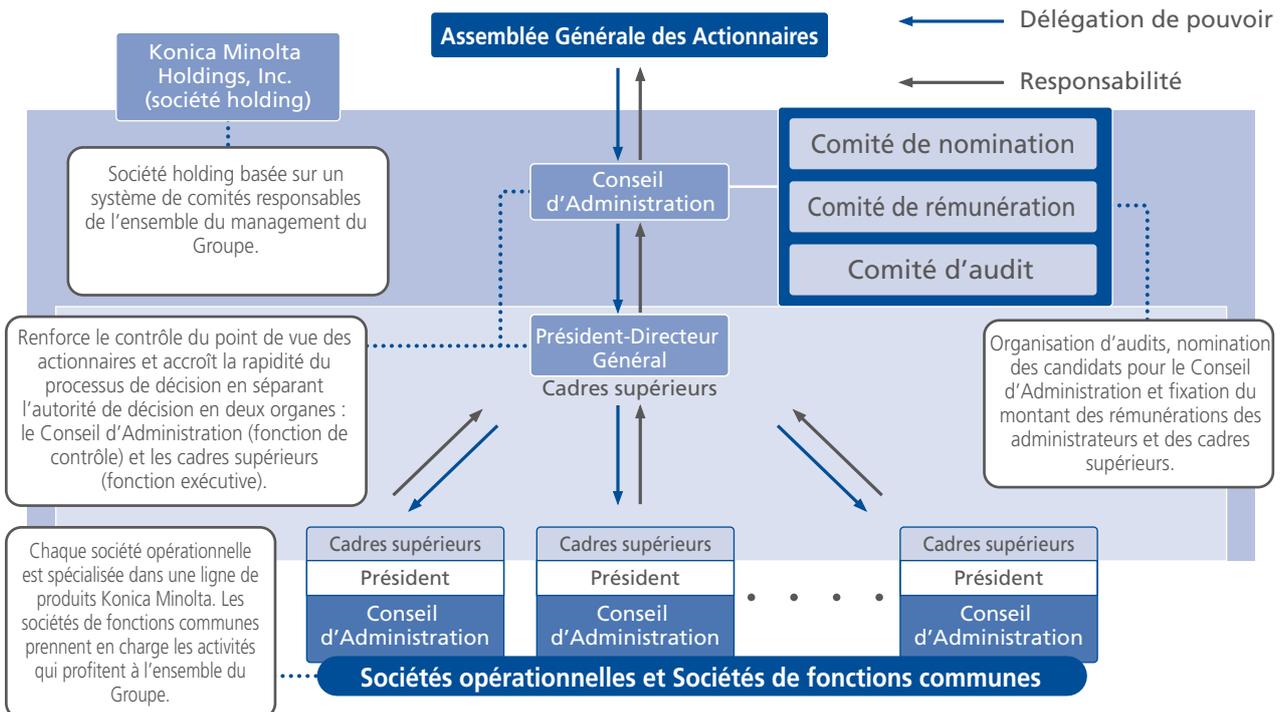
### Une approche de la gouvernance d'entreprise

Le Groupe Konica Minolta a poursuivi une politique managériale favorisant la rapidité et la transparence du processus de décision. Dès sa création, le Groupe a séparé les fonctions exécutives des fonctions de contrôle et a tenu à nommer des directeurs en provenance de l'extérieur de l'entreprise pour assurer l'indépendance de la Direction. En adoptant un système de société holding, le Groupe s'est doté d'un réseau de comités lui permettant de fournir des réponses rapides aux évolutions du marché. Tout en allant de l'avant, le Groupe va continuer d'une part, à renforcer les principes de bonne gouvernance mis en place dans le but d'assurer le bon fonctionnement de la structure holding et, d'autre part, à accroître sa présence en tant qu'acteur actif de la société.

### L'adoption du système de société holding

Le Groupe Konica Minolta a adopté le système de société holding composé d'une société holding, de sociétés opérationnelles spécialisées et de sociétés de fonctions communes. La société holding, Konica Minolta Holdings, Inc., assure le contrôle et la gestion de l'ensemble du Groupe. La division du Groupe en sociétés opérationnelles spécialisées permet de fluidifier le processus de décision et à celles-ci de se concentrer sur leurs spécificités respectives. Le Groupe dans son entier, bénéficie alors d'un fort avantage compétitif. Les sociétés de fonctions communes, quant à elles, se concentrent sur les activités de recherche fondamentale et les opérations de soutien administratif, permettant au Groupe d'améliorer son efficacité opérationnelle et son savoir-faire. Cette structure permet à la société holding de concentrer ses ressources sur l'amélioration de l'efficacité globale du management et la gouvernance d'entreprise. La société holding, les sociétés opérationnelles et les sociétés de fonctions communes disposent toutes de fonctions d'audit indépendantes. Ce système contribue à la bonne santé de l'ensemble, à son efficacité et à sa transparence grâce à une coopération horizontale entre les acteurs du Groupe.

### Le système de gouvernance d'entreprise de Konica Minolta



## | Une Société basée sur un système de comités

Konica Minolta Holdings, Inc. a adopté une structure basée sur un système de comités qui permet d'améliorer la rapidité et la transparence des décisions managériales dans le Groupe en séparant les fonctions du Conseil d'Administration, qui gère le management, de celles des cadres supérieurs responsables de l'application des décisions. Le Conseil d'Administration compte trois comités : Le Comité d'audit, le Comité de nomination et le Comité de rémunération. Chaque comité est présidé par un directeur extérieur et ne comprend aucun membre ayant le titre de cadre supérieur. Les activités commerciales du Groupe sont contrôlées par le Comité d'audit et supervisées par le Conseil d'Administration.

### ■ Conseil d'Administration

Conseil d'Administration			
◎ : Président			
Directeurs n'ayant pas le statut de cadre supérieur	Comité d'audit	Comité de nomination	Comité de rémunération
Directeur (Président du conseil)		○	
Directeur extérieur	◎	○	
Directeur extérieur		◎	○
Directeur extérieur	○		◎
Directeur extérieur	○	○	○
Directeur	○	○	○
Directeur	○		○

**Les directeurs ayant le statut de cadre supérieur**  
Le Président (cadre supérieur en chef) et cinq autres directeurs (cadres supérieurs responsables)

## | Un Conseil d'Administration dynamique

Le Conseil d'Administration s'est réuni en moyenne une fois par mois au cours de l'exercice 2007. Les directeurs extérieurs ont assisté aux réunions du Conseil d'Administration et des trois comités avec un taux de présence supérieur à 90%. Les cadres supérieurs ou les membres du secrétariat fournissent au préalable les renseignements nécessaires sur les agendas en cours aux directeurs extérieurs afin que ceux-ci puissent

participer de manière constructive aux débats ayant lieu lors des Conseils d'Administration. Qui plus est, tous les ans, chaque membre fournit son appréciation personnelle sur les activités du Conseil. Ces appréciations sont ensuite résumées pour fournir matière à débat dans le but d'améliorer la qualité de la gouvernance d'entreprise.

## | Le système d'audit du Groupe

Konica Minolta Holdings, Inc. est dotée d'un Comité d'audit qui agit au sein du système des comités de la Société. Les sociétés opérationnelles, les sociétés de fonctions communes et les filiales ont leurs propres auditeurs. En outre, la Société possède une Division audit d'entreprise qui conduit les audits internes de l'ensemble du Groupe. Les membres du Comité d'audit et de la Division audit d'entreprise, de même que les auditeurs des sociétés du Groupe se réunissent chaque

trimestre afin de partager les informations essentielles et de renforcer la coordination de leurs activités d'audit du Groupe. Toujours dans le but d'améliorer l'efficacité des audits, toutes les parties énoncées ci-dessus se réunissent régulièrement avec les auditeurs comptables pour évaluer l'efficacité des systèmes et des politiques d'audit afin de s'assurer que les mesures en place permettent à ces derniers de remplir au mieux leur tâche.

# Aperçu des activités RSE de l'exercice 2007

## De nouveaux défis

Les activités RSE du Groupe sont basées sur l'application de la Charte de Bonne Conduite de Konica Minolta. Vous trouverez ci-après un aperçu des activités réalisées au cours de l'exercice 2007 et les défis à venir.

		Activités au cours de l'exercice 2007
Protection de l'environnement	Lutte contre le réchauffement climatique	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Réduction globale des émissions de CO<sub>2</sub> tout au long du cycle de vie<sup>1</sup> des produits, 582 000 tonnes produites pour un objectif sur l'exercice 2007 fixé à 705 000 tonnes.</li> <li>● Réduction des émissions de CO<sub>2</sub> dans tous les sites de production au Japon, 264 000 tonnes produites pour un objectif sur l'exercice 2007 fixé à 320 000 tonnes.</li> <li>● Réduction des émissions de CO<sub>2</sub> sur l'ensemble des sites de productions aux Etats-Unis, en Europe et en Asie (hors Japon), 80 000 tonnes produites pour un objectif sur l'exercice 2007 fixé à 95 000 tonnes.</li> </ul>
	Création d'une société de recyclage	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Réduction de l'ensemble des déchets pour tous les sites de production à travers le monde grâce à la politique zéro déchet du Groupe<sup>2</sup> : 23 900 tonnes produites alors que l'objectif de l'exercice 2007 était de 20 500 tonnes. Au Japon, l'objectif n'a pas été atteint non plus : 13 700 tonnes produites alors que l'objectif était de 13 500 tonnes. De même, aux Etats-Unis, en Europe et en Asie (à l'exception du Japon), 10 300 tonnes produites alors que l'objectif prévoyait 7 000 tonnes.</li> </ul>
	Réduction des risques chimiques	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Réduction de l'ensemble des émissions de rejets atmosphériques COV (en conversion risque<sup>3</sup> par rapport à l'exercice 2000) pour tous les sites de production dans le monde : 89% de réduction alors que l'objectif de l'exercice 2007 était de 90%.</li> </ul>
Produits performants et sûrs	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Elaboration d'un système d'évaluation quantitative de la qualité attendue par les clients dans le but d'améliorer leur satisfaction.</li> <li>● Révision de la sécurité produit dans le processus d'assemblage des composants et renforcement du système en vue d'une amélioration du niveau général de la sécurité.</li> <li>● Les MFP (Périphériques Multi-Fonctions) bizhub C650/C550 ont remporté le prix du Directeur Général de l'Agence de l'Energie et des Ressources Naturelles, un des Grands Prix dans le domaine des économies d'énergie en 2007.</li> <li>● Les MFP couleur C650/C550/C451 ont remporté le prix « Pick of the Year » en automne 2007, un prix décerné par Buyers laboratory Inc. (BL)<sup>4</sup> qui récompense les meilleurs produits bureautiques.</li> </ul>	
Activités loyales et transparentes	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Application des programmes de sensibilisation à la conformité en réponse aux priorités les plus pressantes au Japon, en Amérique du Nord et en Europe.</li> <li>● Création d'une politique d'approvisionnement pour le Groupe pour accroître la satisfaction des clients et répondre aux engagements requis par la responsabilité sociale.</li> <li>● Poursuite du travail entamé en 2006 pour établir un système assurant la conformité de l'entreprise avec la «Loi sur les transactions de produits financiers<sup>5</sup>» (financial products transaction law) afin de veiller à la rédaction de rapports financiers toujours plus fiables.</li> </ul>	
Communication et publication des informations	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Mise en place de programmes pour divulguer les informations, de façon pro-active, dans le but de fournir aux actionnaires et aux investisseurs une meilleure compréhension des activités commerciales de Konica Minolta.</li> <li>● Promotion active de la communication envers nos clients, sous forme de salons pour présenter les produits et les services de Konica Minolta.</li> <li>● Publication du journal « Global Magazine » destiné à tous les employés du Groupe à travers le monde dans le but de promouvoir la communication et de partager les informations.</li> <li>● Maintien de relations étroites avec nos fournisseurs dans le cadre du système de collaboration pour l'approvisionnement.</li> </ul>	
Apports à la société	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Support dynamique à la campagne « Ruban rose », campagne de promotion pour la détection et le traitement précoce du cancer du sein.</li> <li>● Adoption de plusieurs programmes communautaires dans le prolongement du RSE (allant du soutien à l'éducation scolaire des jeunes, aux activités culturelles et environnementales).</li> </ul>	
Respect des employés	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Développement d'actions orientées vers l'épanouissement des salariés: aménagement de l'environnement professionnel, aide au développement des ressources humaines et aide à l'éducation des enfants en bas âge.</li> </ul>	

1 Emissions de CO<sub>2</sub> tout au long du cycle de vie du produit : quantité de CO<sub>2</sub> émise depuis la fabrication du produit dans les sites de production, et sa distribution après transport jusqu'à son utilisation par les clients.

2 Politique zéro déchet : initiative créée pour promouvoir le recyclage des déchets afin de réduire le nombre de sites de déchets enfouis.

3 Risque de conversion : méthode propre à Konica Minolta pour obtenir un indice des risques de management. Le niveau de risque posé par les émissions atmosphériques de COV est défini comme la somme des risques directs pour la santé humaine et des risques de pollutions de l'air.

4 Buyers laboratory Inc. : société américaine privée proposant des classifications dans le domaine

des équipements de bureaux. Les évaluations de la société sont hautement respectées et largement utilisées comme références car basées sur des tests pratiques rigoureux et indépendants s'étalant sur plusieurs mois.

5 Concept universel : fabrication de produits, de bâtiments et d'espaces accessibles à tous, sans considération d'âge, de sexe ou de handicap.

6 Sécurité de l'information : nos sociétés contemporaines doivent faire face à des risques très importants dans le domaine de la sécurisation de l'information : accès non autorisé, contamination de virus, fuite d'informations etc... La sécurité de l'information concerne avant tout la protection des informations de nos clients. Elle doit être assurée en leur fournissant des produits dotés de fonctions de sécurité internes comme l'identification de l'utilisateur ou l'auto-destruction de données.

Pages	De nouveaux défis
P.19-20 P.22 P.23	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Mettre en place et promouvoir une nouvelle vision de l'environnement qui devra se déployer autour de trois domaines clés : la lutte contre le réchauffement planétaire, la création d'une société basée sur le recyclage et la réduction des risques chimiques. Cette vision devra se construire dans le cadre de la participation de tous les employés du Groupe.</li> </ul>
P.25	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Poursuivre nos efforts pour fournir des produits et des services qui tiennent compte des besoins de nos clients.</li> </ul>
P.26	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Améliorer la sécurité des produits en renforçant le contrôle durant les processus de développement et de conception en sus de la surveillance de la sécurité des produits lors de la phase de production.</li> </ul>
P.26-28	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Promouvoir activement le concept universel<sup>5</sup> et la sécurité de l'information<sup>6</sup>.</li> </ul>
P.30	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Réaffirmer les règles de conformité basées sur la Charte de Bonne Conduite du Groupe Konica Minolta.</li> <li>● Promouvoir des programmes de conformité stricts pour résoudre les différents problèmes rencontrés dans diverses régions.</li> </ul>
P.31	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Promouvoir la RSE dans la chaîne d'approvisionnement<sup>7</sup>.</li> </ul>
P.32	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Poursuivre le travail en cours pour améliorer le système de contrôle interne dans le but d'assurer une meilleure fiabilité des rapports financiers.</li> </ul>
P.34 P.35-36 P.36 P.37	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Renforcer les engagements<sup>10</sup> envers les parties prenantes<sup>9</sup> dans le but de gagner leur confiance.</li> </ul>
P.40 P.41-44	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Améliorer et développer les programmes de contributions sociales qui abordent les problèmes tant au niveau mondial qu'au niveau des communautés locales.</li> </ul>
P.46-48	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Former notre personnel en accord avec les stratégies de développement commerciales du Groupe.</li> </ul>

<sup>7</sup> Chaîne d'approvisionnement : le système comprenant les organisations, les personnes, les technologies, les activités, les informations et les ressources impliquées dans le processus de passage d'un produit ou d'un service du fournisseur au client. Le concept dépasse le cadre de l'entreprise et couvre également les matériaux et les pièces des fournisseurs et des distributeurs externes.

<sup>8</sup> Loi sur les Transactions de Produits Financiers : une série de scandales financiers au Japon, ces dernières années, a mis en évidence l'importance du contrôle interne dans les entreprises. La loi sur les transactions de produits financiers votée en 2006 (« Japanese SOX law ») a pour but d'assurer la fiabilité des rapports financiers. La loi est entrée en vigueur en 2008.

<sup>9</sup> Parties prenantes : toute partie intéressée dans les activités commerciales du Groupe. Cette définition comprend les clients, les fournisseurs, les actionnaires, les employés et les résidents locaux.

<sup>10</sup> Engagement envers les parties prenantes : écouter et prendre en compte l'opinion des parties prenantes dans le processus de prise de décision managérial des activités du Groupe.

# Minimiser l'impact environnemental sur la planète Accroître la valeur économique au bénéfice des personnes

Konica Minolta se fait un devoir de fournir des produits et des services facilitant la vie quotidienne des personnes et de minimiser l'impact environnemental des activités du Groupe à travers sa responsabilité sociale, et ce au bénéfice des générations futures.

Le Groupe met en œuvre un management écologique global qui lui permet de limiter son impact environnemental tout en élevant la valeur économique de l'entreprise. En outre, le Groupe s'est résolument engagé à réduire son empreinte écologique à toutes les étapes du cycle de vie de ses produits.

## Réduction des émissions de CO<sub>2</sub> tout au long du cycle de vie des produits

### ● Lutter contre le réchauffement climatique

Lutter contre le réchauffement climatique est aujourd'hui l'une des plus importantes responsabilités du monde industriel. Le Groupe Konica Minolta s'est engagé à lutter contre le réchauffement climatique à toutes les étapes du cycle de vie de ses produits. Ainsi les mesures de réduction des émissions de CO<sub>2</sub> concernent aussi bien les émissions liées à la fabrication du produit que celles inhérentes à chaque stade du cycle de vie du produit, incluant la distribution et l'utilisation par les clients.

Ce concept a conduit le Groupe à promouvoir un objectif ambitieux : réduire de 20% ses émissions de CO<sub>2</sub> d'ici à l'exercice 2010 par rapport au niveau de 2000 sur l'ensemble du cycle de vie de ses produits, de la production à l'usage final en passant par la distribution. Au cours de l'exercice 2007, nous avons produit 582 000 tonnes de CO<sub>2</sub>, ce qui représente une réduction de 21,7% par rapport au niveau de l'exercice 2000 pour l'ensemble du cycle de vie des produits.

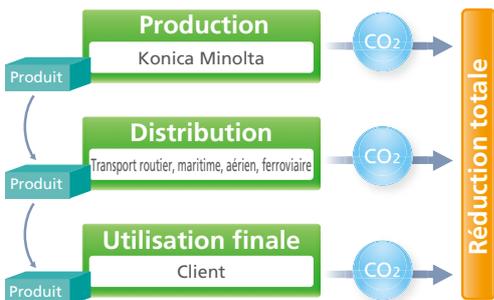
## Une réduction de 7%, un défi d'envergure mondiale

### ● Réduction des émissions de CO<sub>2</sub> sur les sites commerciaux au Japon

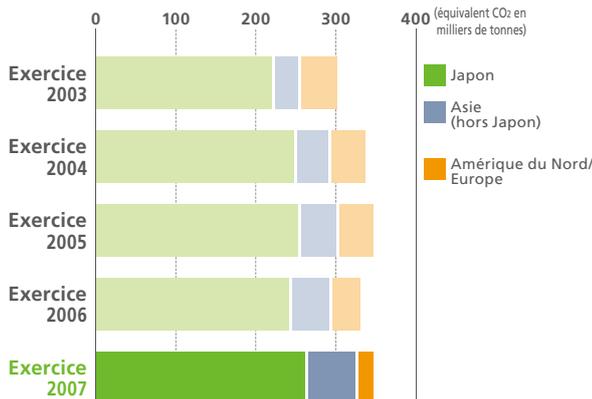
Konica Minolta s'est fixé un objectif ambitieux : réduire de 7% les émissions de CO<sub>2</sub> sur les sites commerciaux du Groupe au Japon d'ici l'exercice 2010 par rapport au niveau de 1990. C'est un objectif plus strict que celui imposé par le protocole de Kyoto.

Au cours de l'exercice 2007, les émissions de CO<sub>2</sub> de l'ensemble des sites au Japon ont augmenté de 8,2% par rapport à l'année précédente pour atteindre 264 000 tonnes (soit une augmentation de 43,8% par rapport au niveau de l'exercice 1990). Les sociétés du Groupe au Japon tentent de limiter la consommation d'énergie par l'utilisation de technologies de pointe appliquées dans les nouvelles usines du Groupe et en améliorant l'efficacité de la production dans tous les domaines d'activité. L'application de toutes ces mesures de sauvegarde d'énergie a permis une réduction de CO<sub>2</sub> de 45 000 tonnes au cours de l'exercice 2007. Néanmoins, la quantité totale des émissions au Japon a augmenté, notamment à cause de la construction de nouvelles usines. Dans le futur, la construction de nouvelles usines et l'accroissement de la production causeront certainement une augmentation des émissions de CO<sub>2</sub> mais Konica Minolta est résolu à mettre en place diverses mesures pour adapter ses procédés de production afin de réduire ses émissions de CO<sub>2</sub>.

■ Réduction des émissions de CO<sub>2</sub> dans le cycle de vie du produit

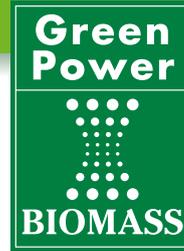


■ Emissions de CO<sub>2</sub> issues de la R&D et des sites de production de Konica Minolta



## Choisir les énergies vertes

Depuis Mars 2008, Konica Minolta Plaza dont le siège est à Tokyo, utilise exclusivement des énergies vertes (faible impact sur l'environnement) pour couvrir les besoins électriques de ses salons. Cette performance est rendue possible par l'achat d'électricité à forte valeur environnementale fabriquée grâce à l'énergie solaire, éolienne, de la biomasse ou de toutes autres ressources renouvelables. A ce titre, l'entreprise a reçu un certificat énergie verte pour l'énergie électrique renouvelable qu'elle consomme.



### ● Réduction des émissions de CO<sub>2</sub> des sites aux Etats-Unis, en Europe et en Asie

Dans le cadre de l'intensification de la lutte pour la réduction des émissions de CO<sub>2</sub> sur la planète, Konica Minolta s'est fixé un autre objectif : réduire de 7% les émissions de CO<sub>2</sub> des sites de production du Groupe aux Etats-Unis, en Europe et dans le reste de l'Asie d'ici l'exercice 2010 et ce par rapport au niveau de 2000.

Sur l'exercice 2007, les émissions de CO<sub>2</sub> ont diminué de 6,5% par rapport à l'année précédente, ce qui représente une baisse de 80 000 tonnes (soit une augmentation de 2,4% par rapport à l'exercice 2000). Mais il s'agit d'une diminution temporaire des émissions dues à l'arrêt des activités caméra et photo par Konica Minolta. A partir de 2008, les émissions de CO<sub>2</sub> devaient à nouveau augmenter à cause de la construction de nouvelles usines et de l'accroissement de la production. C'est pourquoi en 2007, Konica Minolta a envoyé des professionnels de la gestion énergétique dans deux usines en Chine. Ces professionnels, après avoir vérifié les équipements et la situation énergétique, ont lancé un programme d'aide à la sauvegarde énergétique permettant de cibler les mesures de réduction possibles. Ces deux usines travaillent actuellement à identifier les mesures adéquates qui leur permettraient de réduire leur consommation d'énergie de 10%. Ces usines appliqueront les mesures ainsi identifiées au cours de l'exercice 2008 tandis que le programme sera étendu aux autres sites.

### ■ Appliquer le programme de sauvegarde énergétique



Konica Minolta Business Technologies (Dongguan) Co., Ltd.



Konica Minolta Optical Products (Shanghai) Co., Ltd.

## Des produits à faible consommation d'énergie reconnus pour leur qualité

### ● Grand Prix de l'économie d'énergie

Les MFP couleur bizhub C650/C550 sont dotés d'innovations technologiques liées à la consommation d'énergie qui leur ont permis de recevoir le Prix du Directeur Général de l'Agence de l'Energie et des Ressources Naturelles. Il s'agit d'un des Grands Prix dans le domaine des économies d'énergie (décerné aux machines et systèmes à faible consommation d'énergie) sponsorisé par le ministère japonais de l'économie, du commerce et de l'industrie.

Ainsi la consommation d'énergie dans ces nouveaux MFP a été réduite de 30 à 40% par rapport aux modèles produits il y a deux ans<sup>1</sup> alors qu'ils sont 20 à 30% plus rapides en mode impression que ces derniers. Cette rapidité leur permet d'ailleurs de réduire les émissions de CO<sub>2</sub> pendant l'utilisation. En outre la série des bizhub 650 a un temps de démarrage très court, inférieur à 30 secondes, lorsque les matériels sont en route avec la fonction d'alimentation sub power<sup>2</sup>.

### ■ Consommation annuelle d'énergie des MFP couleur<sup>3</sup>



### Parole aux employés

#### Objectif : consommation d'énergie nulle en mode standby

Les débats actuels sur les émissions de Dioxyde de Carbone conduisent les pays européens à renforcer leurs objectifs énergétiques. Konica Minolta fabrique déjà des produits de haute technologie à faible consommation d'énergie. L'objectif final est maintenant d'atteindre une consommation d'énergie nulle pour les MFP et les imprimantes en mode standby.<sup>2</sup>



Directeur de la Sécurité et des performances environnementales des produits  
Konica Minolta Business Solutions Europe GmbH

#### Wolfram Buchroth

- Modèle produit il y a deux ans, le bizhub C450
- Alimentation sub power : fonction d'alimentation électrique la plus répandue dans l'utilisation opérationnelle de la machine au quotidien. Cette fonction s'oppose à la fonction main power qui contrôle l'alimentation de toutes les fonctions de la machine, et qui est généralement laissée en position ON la nuit afin que, par exemple, la machine soit toujours en état de recevoir des fax.
- Consommation énergétique annuelle : obtenue en multipliant la valeur de consommation d'électricité standard (Typical Electricity Consumption, TEC, mesure établie par le International Energy Star Program) par 52 (nombre de semaines dans l'année).

# Minimiser l'impact environnemental sur la planète Accroître la valeur économique au bénéfice des personnes

## Parole aux employés

### Nouveau centre de recyclage des emballages

L'équipe qualité et environnement du Royaume Uni a travaillé en étroite coopération avec le personnel des entrepôts pour mettre en place le nouveau centre de recyclage « Green hub » composé de 4 nouvelles machines conçues pour réutiliser et recycler les déchets d'emballage.



Responsable qualité et environnement  
Konica Minolta Business Solutions (UK) Ltd.

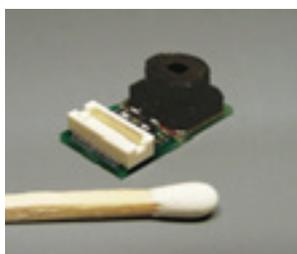
Natasha Ramnarain

## Une conception qui place les ressources au cœur du système

### ● La préservation des ressources prise en compte au stade de la conception

Une conception qui consomme moins de matières premières permet de réduire l'impact environnemental tout au long du cycle de vie des produits, de l'obtention des matières premières jusqu'à la fin de vie du produit. Konica Minolta poursuit ses efforts pour fabriquer des produits écologiques dont la conception permet de préserver toujours plus de ressources. Le Groupe contribue ainsi à préserver les matières premières et les ressources par des réductions de la taille et du poids de ses produits finis : citons par exemple la miniaturisation accompagnée d'une amélioration sensible des fonctions des unités et des lentilles de micro-caméras installées dans les caméras de téléphones portables, celles des véhicules, des web cameras ou d'autres produits similaires.

Sur les huit dernières années, ces efforts ont permis des réductions de poids allant jusqu'aux deux tiers dans certains appareils liés à l'imagerie numérique à rayons X utilisés dans les équipements médicaux. Ainsi le poids du Regius Model 110, un lecteur d'images numériques à rayons X lancé en 2007, a été réduit de 71% et celui du Drypro Model 832, une unité d'imagerie laser à sec, de 79% par rapport au modèle précédent.



Une micro-caméra plus petite qu'une allumette



Lecteur d'images numériques à rayons X  
Regius Model 110

## Konica Minolta intensifie sa politique de recyclage sur l'ensemble de la planète

### ● Recycler durant la distribution et le marketing

Konica Minolta a mis en place un système de collecte des cartouches toner usagées des imprimantes laser dans 18 pays européens, aux Etats-Unis, à Porto Rico et au Japon. Le Groupe a également établi un programme de collecte et de recyclage des équipements de bureaux en fin de vie en Europe, aux Etats-Unis et au Japon.

Le Groupe déploie plusieurs méthodes pour réduire la quantité de ses emballages et intensifier ses activités de recyclage dans les divers pays. Konica Minolta Business Solutions (UK) Ltd., filiale de distribution de matériels bureautiques, a créé un centre de recyclage appelé « Green hub » dans son entrepôt principal et a pu totalement éliminer les déchets d'emballage mis en décharge. Cartons, films d'emballage rétractables, palettes et autres éléments d'emballage sont triés selon leurs compositions, puis sont compressés mécaniquement avant d'être livrés à un prestataire de recyclage. Les boîtes en carton sont recyclées au sein de la filiale : elles sont passées à la déchiqueteuse et, les bandes qui en sortent sont utilisées comme amortisseur de chocs dans les nouveaux emballages.



Déchets compactés mécaniquement



Déchiqueteuse pour boîtes en carton

## Réduire les déchets sur l'ensemble de la planète

### ● Zéro déchet

Konica Minolta veut réduire l'impact environnemental de ses activités, liées à la production de déchets et s'est fixé un objectif pour l'exercice 2010 : réduire les déchets sur l'ensemble de ses sites de 20% (par rapport à l'exercice 2000). Pour atteindre cet objectif, le Groupe a lancé sa campagne Zéro déchet qui préconise le recyclage comme alternative à la mise en décharge. Les étapes de réalisation qualifiées par Konica Minolta de niveau 1<sup>1</sup> et niveau 2<sup>2</sup>, seront appliquées sur tous ses sites. Le niveau 1 consiste à diminuer la quantité de déchets mis en décharge par l'orientation de ces déchets dans des filières de recyclage. Une fois le niveau 1 validé, les sites doivent s'atteler à la réalisation du niveau 2, c'est-à-dire réduire le volume de déchets produits par unité de vente. Tous les sites japonais respectent les critères du niveau 1 depuis l'exercice 2006. Six sites supplémentaires ont atteint le niveau 2 au cours de l'exercice 2007, permettant ainsi à tous les sites de production situés au Japon de remplir les objectifs Zéro déchet du niveau 2. En Chine, trois sites ont rempli les critères du niveau 1 au cours de l'exercice 2007.

Grâce à sa politique du Zéro déchet, Konica Minolta a déjà pu réduire sa production de déchets de 23%, à travers le monde, par rapport au niveau de l'exercice 2000.

La future croissance de la production devrait générer une quantité de déchets accrue, cependant l'objectif initial du Groupe reste inchangé : poursuivre les réductions de déchets. La politique du Zéro déchet sera mise en œuvre dans les sites aux Etats-Unis, en France et en Malaisie afin d'atteindre le niveau 1 au cours de l'exercice 2008 et le niveau 2 l'année suivante pour tous les sites de production.

## Un taux de recyclage de 97%

### ● Plusieurs sites chinois atteignent l'objectif Zéro déchet

En janvier 2008, Konica Minolta Optical Products (Shanghai) Co., Ltd., site de production d'appareils optiques, a atteint le niveau 1 de l'objectif Zéro déchet. Ce site a introduit un programme nommé « Green Home » visant à améliorer le taux de recyclage. Toutes les recherches de nouvelles méthodes, comme le recyclage sur site suite à un tri sélectif ou le choix des prestataires de traitement de déchets selon les mêmes critères que ceux en vigueur au Japon, sont encouragées. En outre, dans le cadre de la politique de recyclage sur site, la société recycle les déchets plastiques issus de produits en fin de vie qui sont réutilisés dans le processus de production.

Cette politique a permis non seulement d'atteindre un taux de recyclage de 97%, soit un taux de déchet ultime de seulement 3%, mais aussi de dégager des bénéfices surpassant les coûts engendrés par le recours à des prestataires de traitement de déchets. Cette politique a été relayée par les journaux chinois et des articles ont été publiés sur internet. La société chinoise a ainsi pu prendre connaissance de la politique environnementale de Konica Minolta.



Remise du trophée récompensant les efforts fournis par la société

### Parole aux employés

#### Intensification des efforts de l'entreprise pour atteindre le niveau 2 du Zéro déchet

Nous avons atteint le niveau 1 du Zéro déchet en janvier 2008. Maintenant, toute la société rassemble ses forces pour améliorer son système et atteindre l'étape suivante, le niveau 2 du Zéro déchet avec des objectifs de réduction des déchets. Nous nous appliquons à mettre en pratique une politique d'entreprise sachant équilibrer activités humaines et environnementales.



Spécialiste de l'environnement  
Konica Minolta Optical  
Products (Shanghai) Co., Ltd

### Zhuang Yun

<sup>1</sup> Niveau 1 du programme Zéro déchet : Le taux de recyclage doit être au moins de 90%. Le taux de déchet ultime doit être de 5% ou moins (y compris les résidus secondaires) ; la réduction des coûts est obtenue par une augmentation des ventes des matériels recyclés et/ou un effet de réduction des coûts résultant de ces mesures, supérieur au prix total payé aux tierces parties chargées du recyclage.

<sup>2</sup> Niveau 2 du programme Zéro déchet : Le volume de déchets traités en externe doit être réduit de 30% par unité de vente (comparé à l'exercice de référence).

# Minimiser l'impact environnemental sur la planète Accroître la valeur économique au bénéfice des personnes

## Parole aux employés

### De la conception du produit au recyclage

C'est grâce à la gestion optimisée du cycle de vie de ses produits, qui va de l'éco-conception aux programmes de recyclage des matériels en fin de vie, que Konica Minolta commercialisera des produits toujours plus performants d'un point de vue environnemental tout en restant accessibles à ses clients, sur l'aspect du prix.



Spécialiste des réglementations environnementales  
Centre de protection de l'environnement  
Konica Minolta Holdings  
U.S.A., Inc.

Timothy D. Ringo, CIH

1 Papier PPC : papier pour copie (Plain Paper Copier, papier vierge pour copie)

2 COV : les COV sont très largement utilisés dans les détergents, les solvants et les carburants. Ils sont considérés comme des substances dangereuses depuis quelques années et sont à l'origine de diverses pollutions comme les brouillards chimiques ou de certains problèmes de santé tels que le syndrome du « sick house ».

3 Conversion Risque : méthode propre à Konica Minolta pour obtenir un indice de la gestion des risques. Le niveau de risque posé par les émissions atmosphériques de COV est défini comme la somme des risques directs pour la santé humaine et des risques de pollution de l'air.

## Travailler ensemble pour réduire l'impact environnemental du Groupe

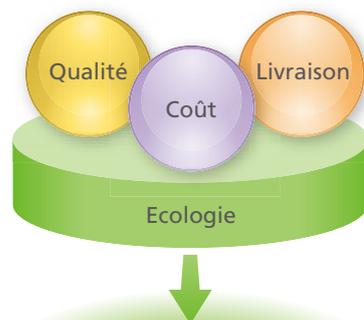
### Promouvoir un approvisionnement vert

Le Groupe Konica Minolta s'est doté d'un système d'approvisionnement vert – cette appellation désigne l'approvisionnement en matériaux et en pièces dont l'impact environnemental est limité. Le Groupe s'intéresse particulièrement à la gestion des substances chimiques contenues dans les pièces et les matériaux en provenance de ses filières d'approvisionnement.

Ainsi une attention pleine et entière est portée sur l'approvisionnement des pièces des équipements de bureaux. Afin de renforcer les contrôles sur la gestion des substances chimiques, des employés du Groupe ont été missionnés sur les sites de production de tous les fournisseurs, au Japon et en Chine. Ces efforts se sont traduits par une augmentation du pourcentage de fournisseurs ayant obtenu la classification A, indiquant le plus haut niveau de gestion environnementale. De ce fait, au cours de l'exercice 2007, les fournisseurs ayant obtenu la classification A, sont passés de 60% en début d'année à 80% en fin d'année.

En outre, Konica Minolta Business Solutions Japan Co., Ltd., filiale de distribution de matériels bureautiques, a établi des standards d'achats spécifiques pour les papiers PPC<sup>1</sup>. Ces standards précisent que le papier pour copie vendu aux clients devra avoir été produit selon un processus limitant ses impacts sur la déforestation et la dégradation forestière. La société a mis ces standards en application au cours de l'exercice 2007.

### ■ Système d'approvisionnement vert



Appréciation générale de la politique environnementale par le biais d'une évaluation du management de l'entreprise et de ses produits

## Contrôler strictement les substances dangereuses

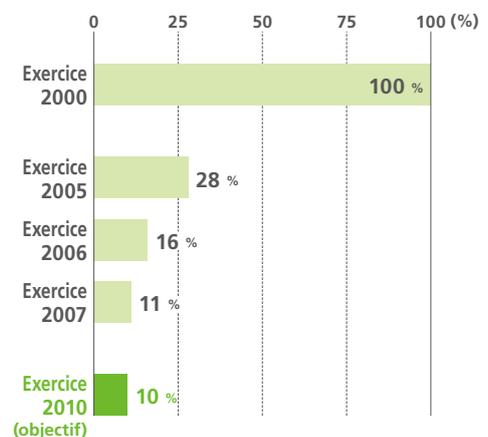
### Gestion des substances chimiques sur les sites de production

Afin que toutes les substances chimiques dangereuses soient traitées de façon appropriée, les substances chimiques utilisées dans nos produits lors de la fabrication en usine, sont contrôlées par le biais de notre système de contrôle (Safety Verification System).

Certains composés organiques volatiles (Volatile Organic Compounds, VOC<sup>2</sup>) sont utilisés dans nos usines, en cas de nécessité. Néanmoins, Konica Minolta s'est imposé un objectif de réduction des émissions atmosphériques de COV (en conversion risque<sup>3</sup>) équivalent à 10% des émissions de l'exercice 2000 d'ici 2010. Au cours de l'exercice 2007, le Groupe a réussi à réduire ses émissions de 11% par rapport à celles de l'exercice 2000.

Des inspections de sites réalisées par Konica Minolta ont révélé des pollutions des sols et des nappes phréatiques, sur neuf sites de production. Des équipes de spécialistes ont été formées pour résoudre ces problèmes. A l'heure actuelle, le Groupe réalise des activités de nettoyage sur ses sites, met en œuvre des contre-mesures spécifiques et poursuit sa surveillance périodique. Des informations détaillées sur chacun des sites sont disponibles sur le site internet du Groupe.

### ■ Emissions atmosphériques totales des COV (en conversion risque par rapport au niveau de l'exercice 2000)



## | Apprendre des riverains

### ● Réunions d'information sur l'environnement industriel avec les riverains

Au cours de l'exercice 2007, les sites de Tokyo (Tokyo), de Mizuho (Aichi) et d'Itami (Hyogo) ont tenu leur réunion d'information sur l'environnement avec les riverains comme ils le font chaque année depuis 2002. Ces réunions ont pour objectif d'informer les riverains des mesures de protection de l'environnement prises par les usines Konica Minolta. Cette année, une réunion a été également organisée pour la première fois sur le site d'Osakasayama.

Ces réunions commencent par l'accueil des participants par le représentant du site suivi d'un exposé précisant les initiatives concernant les mesures de protection de l'environnement, les mesures de sécurité, les mesures de prévention des risques naturels, les relations entretenues avec les communautés locales ainsi que toute autre information pertinente inscrite dans les rapports de site (rapport social et environnemental de l'usine). Après cette présentation du site aux riverains, un débat est organisé suivi d'une séance de questions/réponses. Le Groupe apprend énormément de ces réunions annuelles avec les riverains.



Débat avec les riverains

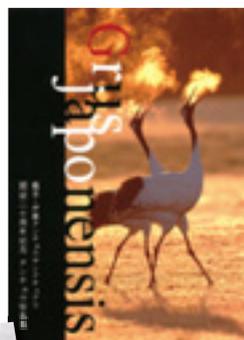
## | 20 années d'efforts pour la protection des espèces

### ● Aide aux associations de protection de la grue du Japon

Il n'y a pas si longtemps, les grues du Japon<sup>4</sup>, espèce d'oiseau originaire de l'archipel, déclinaient en nombre. La grue du Japon était au bord de l'extinction, mais grâce à l'établissement de la réserve ornithologique des grues du Japon de Tsurui Ito en 1987 par la Société ornithologique du Japon et aux efforts des résidents locaux ainsi que des organisations concernées, leur nombre a augmenté pour maintenant atteindre plus d'un millier.

En 2007, pour le 20<sup>ème</sup> anniversaire de la réserve, Konica Minolta a sélectionné une collection de 40 photographies, choisies parmi celles ayant gagné un prix lors des concours photographiques de charité sur les grues du Japon, organisés par le Groupe.

<sup>4</sup> La grue du Japon est un grand oiseau au plumage blanc doté d'une huppe rouge au sommet de sa tête. Son habitat s'étend de l'Eurasie orientale à l'île d'Hokkaido au Japon.



Collection de photos pour le 20ème anniversaire de la réserve



# Fournir de la valeur ajoutée à notre clientèle

Konica Minolta se définit comme une entreprise dont la mission va au-delà de celle de simple fournisseur de biens et de services. Chaque division du Groupe a pour objectif ultime de fournir aux clients la valeur qu'ils recherchent. C'est dans le cadre de cette vision que le Groupe s'efforce d'offrir des équipements de bureaux à la fonctionnalité, à l'utilité et aux caractéristiques uniques.

## Un système de contrôle qualité responsable

### ● Système de contrôle qualité

Le directeur exécutif responsable pour la RSE est également responsable du contrôle qualité dans l'ensemble du Groupe. Chaque société opérationnelle et chaque société de fonctions communes possèdent également des directeurs spécifiques en charge du contrôle qualité et responsables de la qualité de leurs produits respectifs. En outre, le Groupe maintient un comité de contrôle qualité présidé par le directeur exécutif en charge de la RSE composé de directeurs exécutifs responsables de la qualité des produits. Ce comité est un organe consultatif de dimension mondiale chargé de promouvoir le contrôle qualité dans l'ensemble du Groupe.

Au cours de l'exercice 2007, Konica Minolta a inauguré un système dont le but sera d'évaluer quantitativement le niveau de qualité requis par les clients dans les différents domaines commerciaux du Groupe, afin d'améliorer la satisfaction de ces derniers.

## Des réponses rapides aux problèmes de qualité

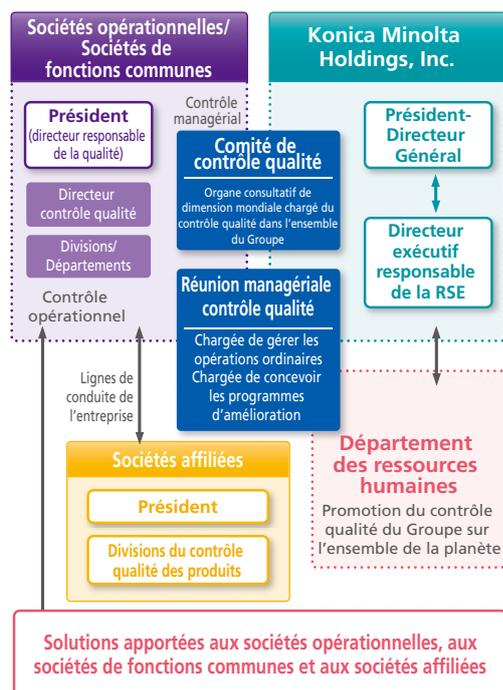
### ● Partage de l'information et résolution des problèmes au niveau mondial

En accord avec le premier de ses principes commerciaux, « La qualité et le client d'abord », le Groupe Konica Minolta réagit rapidement et de manière appropriée quand des problèmes relatifs à la qualité des produits sont découverts. Le Groupe prend alors les mesures nécessaires pour faire en sorte que le problème ne se reproduise pas.

Quand un incident lié à la qualité d'un produit survient, quelle que soit sa provenance géographique, les bureaux de vente et de marketing du Groupe enregistrent, dans les 24 heures, les données relatives à celui-ci sur la banque de données mondiale des rapports de qualité marché (Market Quality Quick Report Database) de Konica Minolta. Les informations sont immédiatement partagées par les sociétés opérationnelles et Konica Minolta holdings, Inc.. En cas de nécessité, ces informations sont rapidement fournies aux équipes dirigeantes par le directeur exécutif en charge de la RSE.

Dans le cas improbable d'un incident grave impliquant la sécurité d'un produit, Konica Minolta organiserait une réunion d'urgence afin de régler le problème en question, rapidement et efficacement, en accord avec les règles de contrôle qualité du Groupe.

### ■ Système de contrôle qualité du Groupe





Les MFP couleur bizhub C650/C550 ont remporté le Prix du Directeur Général de l'Agence de l'Energie et des Ressources Naturelles, l'un des Grands Prix dans le domaine des économies d'énergie en 2007 dans la section des appareils et des systèmes à faible consommation d'énergie. Le toner Simitri HD permettant une baisse drastique de la consommation d'énergie, grâce notamment à une température de fusion plus faible, a été très apprécié.

## Des efforts volontaires surpassant les règlements légaux

### ● Une structure conçue pour assurer la sécurité des produits

La sécurité des produits est une question cruciale que chaque constructeur doit traiter en priorité. Il en est de même pour Konica Minolta.

Konica Minolta Business Technologies Inc., a mis en place des standards très stricts surpassant les niveaux exigés par les lois et les règlements. L'entreprise a mis en place une initiative qui profite à tous ses départements : un système d'évaluation de la sécurité et des standards de conception de sûreté des systèmes électriques. La structure transversale du Groupe permet en la matière une meilleure promotion des standards de sécurité.

Il est crucial de vérifier l'état des produits et de s'assurer qu'ils sont exempts du moindre défaut afin de prévenir les risques d'incidents graves. Au cours de l'exercice 2007, Business Technologies a vérifié les composants de ses produits et le processus d'assemblage de ces derniers. Cette politique a conduit à une amélioration conséquente du niveau de sécurité général.

### ● Méthodes d'analyse des produits Rester en phase avec les avancées technologiques

La complexité des technologies de l'information et des logiciels évolue sans arrêt. Le département contrôle qualité de Business Technologies met régulièrement à jour ses technologies afin de rester en phase avec les nouveaux concepts, ce qui permet aux consommateurs de bénéficier de technologies innovantes exemptes de défauts.

Ainsi, la société a développé en partenariat avec l'université de Tokyo une technologie pour analyser le processus de génération du bruit. Le bruit généré par le produit est un facteur généralement négligé lors de la phase de conception mais cette technologie a permis de faciliter le développement de produits plus silencieux contribuant au confort sonore de l'environnement de travail.

### Parole aux employés

#### Toujours offrir la meilleure valeur en se plaçant du point de vue du consommateur

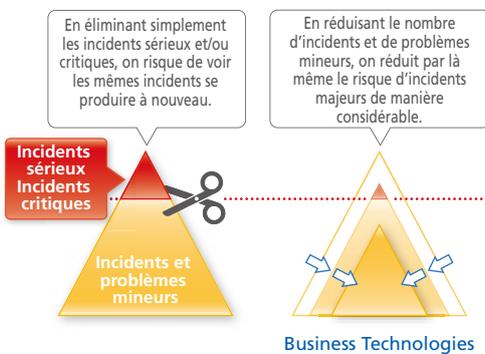
Quel que soit le niveau de technologie et de fonctionnalité d'un produit, celui-ci n'a de valeur que si le consommateur lui en attribue. « Est-ce que ce produit ou ce service fournit le maximum de valeur au consommateur ? » : au département de contrôle qualité, c'est la question cruciale qui guide notre travail d'estimation des produits et des services du Groupe.



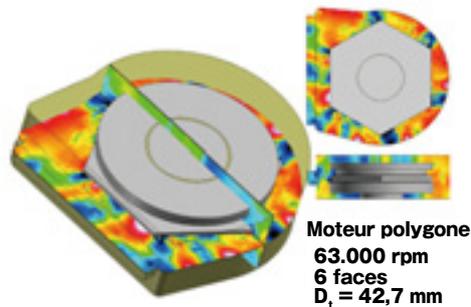
Directeur  
Division de planification du contrôle qualité  
Opérations du contrôle qualité  
Konica Minolta Business Technologies, Inc.

Keisuke Tobita

### ■ Concept de la sécurité produit (Business Technologies)



### ■ Distribution de la pression autour du moteur polygone<sup>1</sup>



(Recherche conjointe avec le Kato Chisachi Lab de l'université de Tokyo)

<sup>1</sup> Moteur polygone : moteur utilisé dans les systèmes d'écriture laser des MFP et des autres équipements pour assurer la rotation d'un miroir polygonale à haute vitesse.

## Parole aux employés

### Des conceptions attractives

Nous savons que nos produits sont fiables et dotés des fonctions nécessaires. Partant de cette donnée de base, nous essayons de penser leur conception pour que le consommateur puisse ressentir confort et plaisir à l'usage. Nous tentons de concrétiser le concept universel qui fera dire au consommateur, « j'ai envie d'essayer ce produit ».



Chef de la conception industrielle  
Centre de conception  
Konica Minolta Technology  
Center, Inc.

### Yoshitaka Isogai

1 RoHS : directive de limitation des substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

2 L'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des produits chimiques (REACH) : réglementation européenne qui demande aux constructeurs et aux distributeurs traitant plus d'une tonne de substances chimiques, de réaliser systématiquement une évaluation des risques.

3 Directive cadre sur les produits consommateurs d'énergie (EuP) : directive relative à la conception éco-énergétique applicable aux produits électroniques.

## La sécurité : une valeur ajoutée

### ● Des produits sûrs, fiables et faciles d'utilisation

Afin de fournir des produits sûrs et fiables à ses clients, Konica Minolta évalue ses produits durant les différentes étapes du développement au regard des devoirs concernant la responsabilité du constructeur. Le Groupe s'efforce de remplir les standards qu'il s'est lui-même imposés. Ils sont plus stricts que ceux prônés dans les réglementations nationales des pays dans lesquels le Groupe est implanté.

En outre, tous les produits du Groupe sont en conformité avec la directive européenne RoHS<sup>1</sup> qui limite l'utilisation des substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques. Le Groupe poursuit également ses efforts pour être en conformité avec une réglementation qui sera bientôt en vigueur en Europe, l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des produits chimiques (REACH<sup>2</sup>) ainsi qu'avec la directive cadre sur les produits éco-énergétiques (EuP<sup>3</sup>).

Lors de la conception de MFP, d'imprimantes laser et d'autres produits liés à l'imagerie d'information, le Groupe porte toute son attention à ce que ces derniers soient faciles d'emploi et qu'ils respectent les conditions du label Eco Mark japonais et du très strict label allemand Blue Angel Mark (BAM) qui limite fortement l'indice sonore à l'usage, le niveau de vibration et les émissions de composés organiques volatiles (COV).

Au cours de l'exercice 2007, le BAM a ajouté de nouveaux critères concernant les imprimantes couleurs pour limiter les émissions d'ozone, qui furent drastiquement réduites de même que le niveau de consommation énergétique, ainsi que l'indice sonore des appareils. Ces nouveaux critères furent immédiatement adoptés par les séries bizhub de Konica Minolta. Le résultat fut que 13 modèles de l'entreprise reçurent le label allemand.



Blue Angel Mark (Label Ange Bleu)

## La facilité d'usage : une autre valeur ajoutée

### ● Le concept universel au centre de nos produits

Konica Minolta s'est engagé à concevoir des produits basés sur le concept universel – des produits qui peuvent être utilisés facilement par tous. Konica Minolta estime que la meilleure façon de fabriquer des produits faciles d'utilisation est de s'attacher aux détails. Les MFP des séries bizhub ont fait l'objet de toutes les attentions pour qu'ils soient plus facilement utilisables et chaque détail a été pensé dans ce sens : des écrans plus lisibles, des boutons plus faciles à presser, des sorties papier dont la surface a été traitée afin de récupérer plus rapidement les impressions ou des tiroirs papier équipés de poignées.



## Une sécurité renforcée grâce à l'identification de l'utilisateur

### ● Une sécurité de l'information très stricte

Les MFP de Konica Minolta sont équipés de fonctions de sécurité incluant un système d'identification de l'utilisateur, une gestion des sections, un filtre IP pour empêcher l'impression de documents non autorisés sur le réseau et une fonction effacement des données qui élimine les informations lues par le HDD une première fois en effectuant une réécriture quand le travail est terminé, puis une seconde fois quand le HDD est jeté.

La codification des données est une fonction de sécurité de base, incluse dans l'équipement standard de la quasi-totalité de nos appareils, donnant ainsi à nos clients la tranquillité nécessaire lorsqu'ils utilisent nos équipements.

En outre, l'unité d'identification biométrique AU-101 fait partie des options des bizhub C550/C650. Ce lecteur biométrique lisant les veines est simple, très fiable et permet un accès rapide au bizhub. L'unité d'identification biométrique permet de reconnaître l'utilisateur par un scan de son doigt, ce qui élimine le travail fastidieux lié à l'entrée de codes ou au port d'une carte d'identification. Ce système est très difficile à contourner puisqu'il reconnaît les utilisateurs par la forme de leur réseau veineux et permet donc d'assurer la sécurité de l'appareil en évitant l'usage frauduleux d'un code ou d'une carte d'identification volé.



Identification biométrique:  
le lecteur de veines AU-101

## Des produits centrés sur les consommateurs qui reçoivent un prix prestigieux

### ● Le prix « Pick of the Year » (Choix de l'année)

Les MFP bizhub C650/C550/C451 de Konica Minolta ont reçu aux Etats-Unis le prix « Pick of the Year » décerné par Buyers Laboratory Inc. (BLI) en automne 2007. Le BLI est une société privée active aux Etats-Unis depuis 45 années maintenant dont les évaluations d'équipements de bureaux sont hautement reconnues. Le prix « Pick of the Year » est décerné aux équipements de bureaux ayant démontré une performance exemplaire à travers l'ensemble des tests rigoureux de BLI. Les bizhub C650/C550/C451 ont remporté ce prix grâce à leur opérabilité exceptionnelle, la qualité de leurs impressions, leur conception facile d'usage et leurs nombreuses fonctions de sécurité.

Les bizhub C650/C550/C451, des produits comptant parmi les modèles phares de notre catalogue, sont des MFP couleur rassemblant plusieurs types de valeur ajoutée utiles dans l'environnement de travail comme le concept de Design Universel, la sécurité de l'information et les fonctions de travail en réseau. Ce prix confirme les hautes capacités techniques de notre Groupe et réaffirme le succès de notre politique de produits, centrés sur le consommateur.



Le prix « Pick of the Year »

# Objectifs prioritaires de Konica Minolta

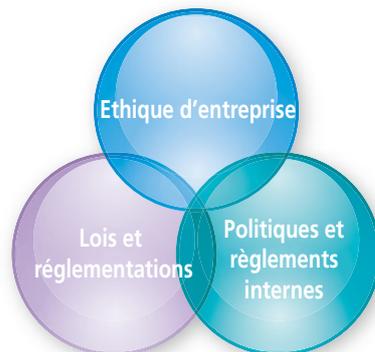
Équité et transparence sont les deux principes fondamentaux appliqués par Konica Minolta dans toutes ses activités. Afin de mettre ces principes en pratique, tous les employés du Groupe Konica Minolta sont responsables de leurs actes conformément à l'éthique de l'entreprise qui préconise des mesures allant au-delà du simple respect de la loi. Vous trouverez ci-dessous un résumé du système de conformité du Groupe dont le respect permet d'assurer des activités commerciales loyales et transparentes.

## Le système de conformité de Konica Minolta

### ● Champ d'application du système de conformité

Pour Konica Minolta, la conformité va au-delà du simple respect des lois nationales en vigueur et s'étend à d'autres critères moraux particulièrement importants comme l'éthique d'entreprise ou les règlements internes.

### ■ Champ d'application du système de conformité du Groupe Konica Minolta



Le Code de Conduite Konica Minolta a été rédigé et distribué afin de servir de guide de conduite à tous les employés du Groupe dans leurs activités quotidiennes. Une version chinoise du manuel a également été publiée dans le respect de la réglementation en vigueur en Chine.



Manuels de conformité de Konica Minolta

## Règles de conduite pour chaque employé

### ● Extraits des règles de conduite du Groupe Konica Minolta

#### Concepts fondamentaux

Nous nous engageons à respecter toutes les lois et réglementations en vigueur ainsi que tous les codes et les règlements internes.

Nous nous engageons à respecter les standards sociaux en vigueur en accord avec les règles de l'éthique d'entreprise et du bon sens afin d'être pleinement responsables de nos actes.

Nous nous engageons à comprendre ces règles de conduite et à les respecter en permanence.

Nous nous engageons à ne jamais violer ces règles de conduite même sous ordre direct d'un supérieur, que ce soit dans le but d'aider l'entreprise ou d'en accroître les profits y compris dans le cas où ces règles de conduite auraient été violées répétitivement par nos prédécesseurs ou par d'autres sociétés, ou bien encore qu'elles soient régulièrement ignorées à grande échelle ou par coutume.

Les règles de conduite du Groupe Konica Minolta sont universelles et respectées par toutes les directions d'entreprise à travers l'ensemble du Groupe. Leur respect est hautement prioritaire dans toutes les activités du Groupe. Ces concepts fondamentaux ont donné lieu à la rédaction de 40 règles de conduite dans les catégories suivantes : biens et services, transactions commerciales équitables, procédures et réglementations import-export, protection des informations confidentielles et propriété intellectuelle, communication et ouverture des informations au public, contribution sociale, respect des employés et enfin, procédures et règlements internes.

## Livret multilingue de la Charte de Bonne Conduite du Groupe Konica Minolta

Le Groupe a publié un livret multilingue rédigé en neuf langues (japonais, anglais, chinois, allemand, français, espagnol, portugais, italien et russe) qui a été distribué à tous les employés de Konica Minolta dans le monde, afin que chacun d'entre eux ait connaissance de la Charte de Bonne Conduite du Groupe.



### Principes de conformité appliqués dans l'ensemble du Groupe Konica Minolta

#### ● Système d'application des règles de conformité

Le Groupe Konica Minolta a intégré les principes de loyauté et de transparence dans sa culture d'entreprise et les applique dans toutes ses activités, quel que soit l'endroit où elles se déroulent. Le Groupe avait déjà ajusté les règles de conformité concernant le fonctionnement de son système de comités en accord avec la loi avant même que la « nouvelle loi japonaise sur les sociétés » n'entre en vigueur en mai 2006. Le directeur exécutif responsable des règles de conformité, nommé par le Conseil d'Administration de Konica Minolta Holdings, Inc., est chargé de convoquer le Comité de Conformité du Groupe, en une commission consultative qui réunit les présidents des différents comités de conformité des sociétés opérationnelles et des sociétés de fonctions communes. Ainsi, un système d'application des règles de conformité très puissant a donc été mis en place. Les équipes dirigeantes de Konica Minolta Holdings Inc. et de chaque société du Groupe assument la responsabilité finale, permettant ainsi à toutes les sociétés affiliées au Groupe de participer à un réseau structuré assurant le respect des règles de conformité.

### De la conception de la politique à l'application sur le terrain

#### ● Progrès réalisés dans la promotion du système de conformité

Au cours de l'exercice 2007, le Groupe a organisé au Japon des séminaires thématiques sur les questions de conformité ouverts à tous les employés désirant participer. Les thèmes abordés furent nombreux, citons notamment la prévention du harcèlement sexuel (1 305 participants), la loi anti-monopole (632 participants), la loi sur la sous-traitance (372 participants) et la loi sur la protection des informations personnelles (256 participants). Le Groupe a également conduit plusieurs programmes de formation proposant divers cursus en fonction des postes occupés dans l'entreprise. Ces programmes ont réuni 500 employés en provenance de différents secteurs. En Amérique du Nord, les juristes internes de nos sociétés ont dirigé des séances de formation dans divers domaines tels que les lois sur la concurrence, le harcèlement sexuel ou les réglementations d'import-export. En Europe, des manuels éducatifs traitant de sujets relatifs à la conformité, de directives environnementales ou de lois sur la concurrence ont été publiés à l'attention de nos employés.

Les sociétés opérationnelles et les sociétés de fonctions communes du Groupe doivent faire un rapport mensuel de leurs activités de promotion des règles de conformité au Comité de Conformité du Groupe.

#### Parole aux employés

##### Valeurs partagées par tous les employés

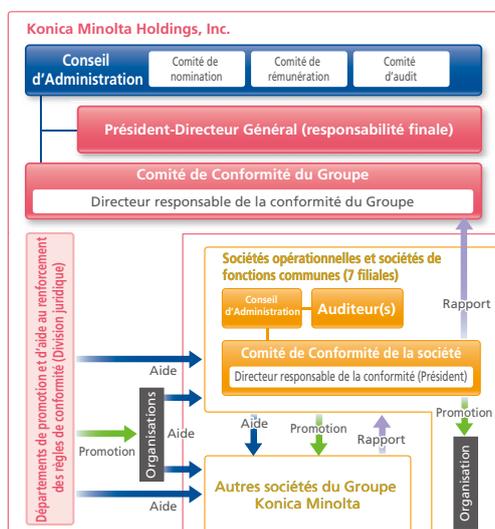
Nous nous efforçons de promouvoir des règles de conduite dans le Groupe afin que tous les employés puissent aller de l'avant et être fiers de leur travail. Chez Konica Minolta, nous pensons que l'approche passive de la conformité, celle qui ne s'attache qu'au respect des lois et des réglementations en vigueur, n'est pas suffisante. Nous souhaitons plutôt nous fixer un objectif éthique plus ambitieux et créer une valeur partagée par tous : une valeur morale d'action.



Directeur  
Division juridique  
Konica Minolta Holdings, Inc.

Yuji Taguchi

#### ■ Schéma de promotion du Système de conformité



Séminaires de sensibilisation des employés

## Un partenariat ouvert et loyal avec nos fournisseurs

### ● Politique d'approvisionnement du Groupe

Le 1<sup>er</sup> avril 2008, le Groupe Konica Minolta a mis en place une nouvelle politique d'approvisionnement pour toutes ses sociétés dont l'objectif est de satisfaire les demandes des consommateurs et de permettre au Groupe de remplir ses responsabilités sociales.

#### Politique d'approvisionnement de Konica Minolta

Le Groupe Konica Minolta, conformément à sa philosophie de management « la création de nouvelles valeurs », cherche à satisfaire ses clients en créant des produits et des services innovants qui contribuent au développement positif de la société. Nous avons mis en place une nouvelle politique d'approvisionnement avec nos fournisseurs basée sur la transparence et l'équité afin de construire une société durable dans laquelle le Groupe remplit ses responsabilités sociales.

Ouverture	Nous construirons des relations fiables et transparentes avec nos fournisseurs dans le cadre d'une gestion de l'approvisionnement ouverte basée sur des objectifs à long terme dans une perspective globale.
Loyauté	Nous mènerons nos transactions en accord avec les principes de la libre-concurrence, sous des critères d'évaluation rationnels afin de rechercher des intérêts communs avec nos fournisseurs.
Globalité	Nous choisissons d'un point de vue global les régions les plus adéquates à nos besoins opérationnels dans le domaine de l'approvisionnement.
Conformité	Nous nous soumettrons aux lois et réglementations nationales, aux règles de l'éthique d'entreprise ainsi qu'à nos procédures et règlements internes.
Ecologie	Nous contribuerons au bien-être de la société internationale et des communautés locales en renforçant notre politique de protection de l'environnement et en réduisant l'impact environnemental de nos activités sur les éco systèmes.

#### ..... Message à nos fournisseurs .....

Dans le cadre du fort partenariat qui nous unit, nous demandons à nos fournisseurs de remplir les conditions suivantes afin de satisfaire les demandes des consommateurs et de permettre au Groupe de remplir ses responsabilités sociales.

##### 1) Offrir une qualité sans défaut

Garantir la sécurité des produits et des services en accord notamment avec les standards de sécurité en vigueur dans les pays et régions concernés. Augmenter le niveau de qualité général pour satisfaire les besoins de nos clients.

##### 2) Fixer des prix raisonnables

Fixer des prix compétitifs sur les marchés.

##### 3) Répondre aux changements de la demande

Développer un système d'approvisionnement stable et flexible permettant de s'adapter rapidement aux changements de la demande.

##### 4) Garantir la conformité avec les lois, les réglementations et l'éthique d'entreprise

Garantir la conformité avec les lois, les réglementations de chaque pays et région, et l'éthique d'entreprise.

##### 5) Protéger l'environnement

Assurer un approvisionnement en matériel et des activités commerciales tenant compte des questions environnementales.

##### 6) Respecter les droits de l'Homme

Respecter les droits de l'Homme et interdire le travail des enfants, le travail forcé et les discriminations basées sur la race, le sexe ou tout autre critère.

##### 7) Garantir santé et sécurité

Fournir un environnement de travail sûr et hygiénique.

##### 8) Assurer la sécurité de l'information

Améliorer constamment les systèmes de sécurité de l'information.

##### 9) Mettre en place une politique managériale ferme

Mettre en place les bases d'un management solide afin d'assurer un approvisionnement constant et stable en matériel.

## Des Hotlines pour promouvoir une meilleure vigilance par rapport aux règles de conformité

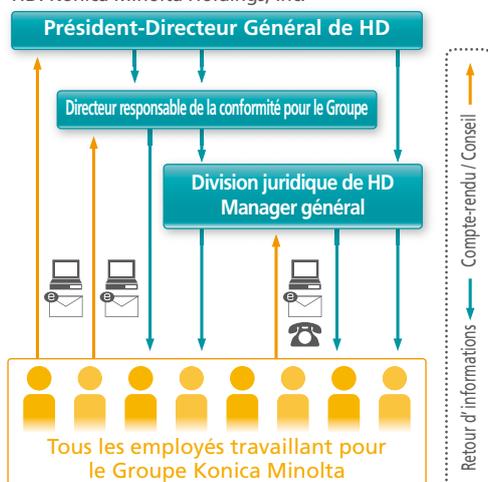
### ● Etablissement de hotlines

Konica Minolta entretient au Japon un système permettant à ses employés de signaler toute entorse aux règles du Code de Conduite qui serait découverte. Les employés peuvent transmettre leurs informations par téléphone, e-mail ou lettre. En parallèle, d'autres hotlines indépendantes ont été mises en place dans chaque société opérationnelle au Japon et leurs filiales. Certaines sociétés du Groupe hors Japon tiennent également des hotlines à la disposition des employés.

Le système de hotline du Groupe est parfaitement opérationnel depuis l'exercice 2007. Des enquêtes ont été menées sur les cas rapportés sachant que le système garantissait l'anonymat du salarié ayant relevé la non-conformité. Dans chaque cas et lorsque la situation l'exigeait, des ordres furent rapidement donnés pour améliorer la situation. Les salariés ayant relevé la non-conformité n'ont subi aucune conséquence négative suite à leur démarche.

### ■ Hotline du Groupe Konica Minolta (Japon)

HD: Konica Minolta Holdings, Inc.



## Mise en place de mécanismes de prévention des fraudes comptables

### ● Rester en conformité avec la loi sur les transactions de produits financiers

La loi sur les transactions de produits financiers (J-SOX) est entrée en vigueur pendant l'exercice 2008 et s'inscrit dans le cadre de la lutte internationale contre les fraudes comptables. Le Groupe Konica Minolta a mis en place une série de mesures établies suivant quatre phases pour être en conformité avec cette loi. La phase 1 qui couvrait l'ensemble de la planification a pris fin pendant l'exercice 2006. Les trois phases suivantes furent achevées au cours de l'exercice 2007. La phase 2 consistait à préparer la documentation sur les contrôles internes du Groupe, la phase 3 consistait à évaluer la conception et la mise en œuvre des procédés commerciaux tandis que la phase 4 devait permettre l'identification et la résolution des problèmes découverts dans la phase précédente. Le système est actuellement fonctionnel et permet des contrôles internes réguliers. Konica Minolta continuera à promouvoir la création de mécanismes de contrôle à l'échelle du Groupe pour prévenir toute erreur. Nous améliorerons le processus de rédaction des comptes rendus et nous publierons des informations relatives à leur degré d'efficacité.

### Parole aux employés

#### Prêts à appliquer la loi J-SOX

Nous avons facilité la préparation de rapports financiers plus fiables grâce notamment aux systèmes de contrôle du processus de rédaction (Process Level Control, PLC) et de contrôle des Technologies de l'Information (IT General Control, ITGC) qui sont les systèmes de contrôles internes à la base de nos rapports financiers. Grâce aux efforts de toutes les sociétés du Groupe, nous sommes prêts à appliquer complètement la loi J-SOX.



Chef  
Siège de Business Systems  
Development  
Konica Minolta Information  
System Co., Ltd.

#### Kenichi Kunitomo

# Gagner la confiance du public: Accroître la valeur de l'entreprise

Konica Minolta communique activement avec la société dans son ensemble et ouvre équitablement au public toutes les informations de l'entreprise afin de remplir ses responsabilités sociales et de répondre aux différents besoins de ses parties prenantes. Le Groupe désire accroître la valeur de l'entreprise en gagnant la confiance des parties prenantes et en reflétant leurs opinions dans son management.

## Un dialogue direct avec les personnes

### ● Relations avec les parties prenantes

Konica Minolta maintient un système de communication à double sens à usage de ses clients, de ses actionnaires, des investisseurs, des agences publiques, des membres des communautés locales et du personnel des autres sociétés en relation avec le Groupe afin de refléter l'opinion des parties prenantes dans le processus de prise de décision managérial. Pour ce faire, Konica Minolta a aménagé une série d'outils de

communication très divers décrits ci-dessous. Notre objectif est de fournir au plus grand nombre de personnes une vision claire des activités commerciales du Groupe et de ses relations avec la société. En outre et pour gagner la confiance de l'ensemble des parties prenantes, le Groupe publie les informations financières, de même que les informations concernant l'entreprise et sa politique environnementale, de manière équitable et régulière.

### ■ Communication avec les parties prenantes



## Les rapports de RSE publiés en 5 langues

Depuis 2005, Konica Minolta publie un rapport de RSE en 5 langues (japonais, anglais, chinois, allemand et français) afin d'expliquer aux parties prenantes du Groupe le contenu de ses activités de responsabilité sociale. Les rapports traitent de très nombreux sujets et donnent la parole à des employés du Groupe de différents horizons jouant un rôle important dans la mise en œuvre des activités de RSE.



## Ouverture dynamique de l'information aux actionnaires et aux investisseurs

### ● Activités IR

Konica Minolta fournit des informations à destination des investisseurs (Investor Relations, IR) pour que les actionnaires et les investisseurs puissent connaître et comprendre la teneur des activités de l'entreprise. Au cours de l'exercice 2007, le Groupe a tenu des réunions trimestrielles pour investisseurs où il informait ces derniers de ses résultats. Konica Minolta a également tenu des réunions IR à destination des investisseurs hors Japon par l'entremise de visites à l'étranger et de conférences tenues au Japon ainsi que dans divers pays. Ces conférences internationales sont organisées par téléphone le même jour que les réunions IR au Japon.

Nous pensons qu'il est important d'assurer une communication directe avec les membres des équipes dirigeantes du Groupe ; c'est la raison pour laquelle les directeurs exécutifs participent à ces réunions pour investisseurs, si besoin est. Au cours de l'exercice 2007, le Groupe a organisé 400 réunions auxquelles ont participé les principaux investisseurs institutionnels de l'entreprise au Japon et à l'étranger. Le président ou les directeurs exécutifs de Konica Minolta se sont personnellement entretenus avec 120 d'entre eux. Qui plus est, des représentants du Groupe rendent régulièrement visite à ces investisseurs institutionnels afin de refléter au mieux les opinions de ces derniers ainsi que des actionnaires dans la politique de management.

Pour que les investisseurs particuliers soient également tenus régulièrement informés de la situation, Konica Minolta présente sur son site internet les comptes rendus audio et les rapports de présentation des réunions pour investisseurs.

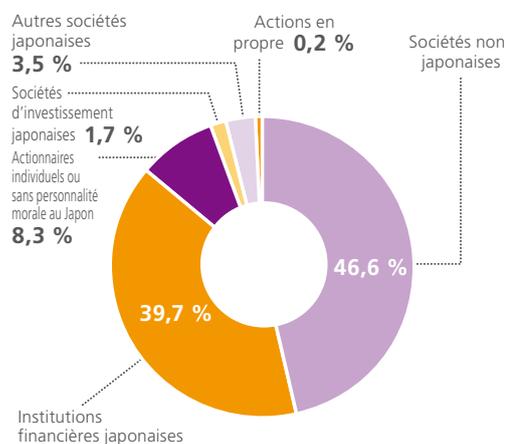
Réunion résultats	4 réunions (intermédiaire, en fin d'année, au premier et au troisième trimestre)
Réunions commerce et technologies	2 réunions
Participation aux conférences pour investisseurs	7 conférences (3 à Tokyo, 3 aux Etats-Unis, 1 en Europe)
Voyages professionnels pour rencontrer des investisseurs	5 voyages (2 au Japon, 2 en Amérique du Nord, 1 en Europe)
Réunions particulières	Réunions avec plus de 400 institutions

## Faciliter la participation des actionnaires

### ● Le vote électronique par internet

Les actionnaires ont la possibilité d'exprimer leurs droits par internet depuis l'assemblée générale des actionnaires de juin 2007. Konica Minolta participe à un système de vote électronique qui est utilisé par 2 400 institutions financières à travers le monde (principalement aux Etats-Unis et au Royaume-Uni) et qui permet à tous les investisseurs au Japon et à l'étranger de voter par internet. Autrefois, les investisseurs institutionnels basés à l'étranger étaient informés de l'agenda de l'assemblée générale des actionnaires par des institutions spécialisées comprenant notamment des agences financières. Ce système ne donnait évidemment pas beaucoup de temps aux investisseurs pour contrôler dans le détail le programme de l'assemblée. Grâce à ce système de vote électronique, les actionnaires au Japon et à l'étranger peuvent consulter les informations le jour même où les invitations pour l'assemblée générale sont envoyées. L'introduction de ce système a permis une augmentation du taux de participation des investisseurs hors Japon par rapport à l'année précédente.

### ■ Pourcentage des actionnaires (au 31 mars 2008)



# Gagner la confiance du public: Accroître la valeur de l'entreprise

## Parole aux employés

### Pour de nouvelles solutions : une atmosphère propice au dialogue avec le client

Afin de concrétiser de nouvelles solutions dans le domaine des impressions, il est crucial de créer une atmosphère où nos clients peuvent librement poser les questions qu'ils désirent concernant les détails de nos produits. Nous utilisons au mieux le « Konica Minolta Digital Imaging Square » en invitant nos clients à essayer les produits avec nous.



Section de promotion commerciale  
Division impression professionnelle  
Konica Minolta Business  
Solutions Japan Co., Ltd.

Yoko Sakairi

## Diffuser les dernières actualités des activités RSE de Konica Minolta

### ● Rubriques de RSE

Konica Minolta publie des rubriques RSE régulièrement sur son site internet depuis septembre 2007 afin de fournir à la société les dernières informations concernant les activités de RSE du Groupe.

Konica Minolta continuera à diffuser des informations de RSE à travers ses rubriques internet, qui ont su acquérir la confiance des internautes clients, et l'ensemble de ses activités loyales et transparentes et des progrès réalisés par le Groupe dans le domaine de la protection de l'environnement.



Rubriques de RSE

## Un endroit pour découvrir l'impression professionnelle

### ● Le « Konica Minolta Digital Imaging Square »

En octobre 2007, le « Konica Minolta Digital Imaging Square » (DIS) a ouvert ses portes à Shinagawa, un quartier de Tokyo, pour devenir le plus récent showroom de Konica Minolta. Les showrooms sont des vecteurs de diffusion des dernières informations concernant l'impression professionnelle. Il permet aux clients de venir tester directement les dernières solutions dans le domaine de l'impression offertes par le Groupe. Le DIS est un endroit conçu pour fournir des solutions aux consommateurs et pas uniquement pour leur présenter et leur vendre des produits. Notre personnel leur propose des nouveaux « business models » ainsi qu'un vaste éventail de solutions pour leurs besoins en impression numérique avec un focus sur l'impression professionnelle. Le DIS est particulièrement apprécié par nos clients car ils peuvent y trouver des réponses aux problèmes qu'ils rencontrent dans leur environnement professionnel. Konica Minolta poursuivra avec dynamisme sa politique de diffusion de l'information auprès de ses clients dans le domaine de l'impression.



Le « Konica Minolta Digital Imaging Square »

## Créer de meilleures relations avec nos clients à l'occasion d'une mini-croisière

### ● Une croisière découverte

En octobre 2007, Konica Minolta Business Solutions (Belgique) N.V., filiale de distribution de matériels bureautiques, a organisé un événement spécial intitulé « Croisière découverte Konica Minolta ». Le navire Seastar a accueilli l'espace showroom de Konica Minolta tandis que les clients furent invités à embarquer dans les villes de Liège, Anvers et Gand.

Les organisateurs avaient aménagé 6 espaces produits dans différents endroits du navire pour faire découvrir aux clients la nouvelle série bizhub ainsi que les dernières business solutions de Konica Minolta. Un total de 250 clients a ainsi pu profiter de la croisière offerte par le Groupe durant les 3 jours que durèrent l'événement. Ce fut là une excellente occasion, aussi bien pour les clients que pour la société, d'apprendre à mieux se connaître.



Tous à bord pour voir les présentations

## Les employés du Groupe à travers le monde jouent un rôle majeur dans la politique de communication

### ● Un magazine pour l'ensemble du Groupe

Au printemps 2008, le Groupe a lancé la publication d'un magazine d'entreprise trimestriel à l'attention de l'ensemble des employés du Groupe, appelé Konica Minolta Global Magazine. Il s'agit là d'un autre exemple de la volonté du Groupe de promouvoir la communication à double sens avec ses employés sans se limiter à la simple diffusion d'informations en utilisant tous les moyens disponibles, intranet, questionnaires et autres outils médias pour avoir un retour d'opinion. Konica Minolta souhaite utiliser ce magazine pour renforcer la solidarité d'entreprise et la compréhension des activités du Groupe chez ses employés afin d'encourager ces derniers à devenir les représentants du Groupe à l'extérieur et à être des vecteurs de communication positifs envers nos clients et la société en général.



Premier numéro du Konica Minolta Global Magazine

### Parole aux employés

#### Toujours rechercher l'innovation

Nous avons aménagé une plateforme de communication structurée avec nos clients qui nous permet de créer une réelle valeur ajoutée dans le domaine des connaissances et des technologies. Ces discussions régulières sont cruciales pour garantir un flot d'innovations constant et représentent une valeur très importante pour l'entreprise.



Directeur  
Stratégie & développement  
Ventes et marketing  
Konica Minolta Business Solutions  
(Belgique) N.V./S.A.

Kim Limbourg

# Gagner la confiance du public: Accroître la valeur de l'entreprise

## Parole aux employés

### Collaborer avec nos fournisseurs pour garantir un approvisionnement responsable

Il est très important de nouer des partenariats solides avec nos fournisseurs en Asie car l'environnement entourant la filière approvisionnement est bien souvent instable dans cette région. Tout notre personnel travaille à créer une société responsable en qui les clients peuvent avoir confiance. Nous essayons de traiter avec nos fournisseurs en nous basant sur les mêmes valeurs que celles prônées par les standards de RSE du Groupe. Cette approche permet d'accroître la valeur de l'entreprise et d'améliorer la satisfaction des clients.



Directeur adjoint  
Division contrôle et conformité  
Konica Minolta Consulting  
(Shenzhen) Co., Ltd.

Joe Ho

1 Annulation des émissions de CO<sub>2</sub> : annuler l'effet des émissions de CO<sub>2</sub> et des autres gaz à effet de serre produits durant l'activité économique en soutenant la reforestation. Les énergies renouvelables (énergie solaire, éolienne...) de même que des projets impliquant une réduction des émissions de CO<sub>2</sub> peuvent avoir une valeur similaire.

## Des propositions pour améliorer le management de nos fournisseurs

### ● Un système de collaboration dans le domaine de l'approvisionnement

Konica Minolta promeut activement la communication avec ses fournisseurs. Konica Minolta Business Technologies, Inc. organise chaque année une réunion avec ses fournisseurs pour leur exposer les résultats de la société, sa politique d'approvisionnement ainsi que ses plans d'approvisionnement pour l'année fiscale à venir. En outre, la société a mis en place un système de collaboration pour l'approvisionnement afin d'aider ses fournisseurs à réduire leurs coûts et à améliorer leur niveau de qualité, leur délai de livraison, leur politique de protection de l'environnement ainsi que leur gestion d'entreprise. Le personnel de Konica Minolta rend régulièrement visite aux fournisseurs sur leur site de production pour connaître les conditions sur le terrain et ainsi être en mesure de leur proposer des plans d'amélioration.

Afin d'éviter tout risque de problème d'approvisionnement en pièces et en matériels, l'entreprise a mis en place un système d'évaluation du management qui permet de prévenir d'éventuels risques chez les fournisseurs.

En mars 2008, l'entreprise a tenu une grande réunion à destination de ses fournisseurs afin d'exposer l'initiative de collaboration pour l'approvisionnement appliquée par le Groupe. La réunion a rassemblé près de 240 fournisseurs en provenance du sud de la Chine et 170 en provenance de l'est de la Chine. Ce fut l'occasion de réaffirmer les liens unissant le Groupe et ses fournisseurs pour le nouvel exercice fiscal.



Réunion à l'intention des fournisseurs

## Tous les employés du groupe jouent un rôle majeur dans les activités de RSE

### ● Formation RSE

Dans le cadre de ses activités de communication avec ses employés, Konica Minolta applique un programme de formation RSE pour les employés récemment embauchés ainsi que pour les managers et les directeurs récemment promus. Cette formation a pour objectif d'approfondir la compréhension et l'application de la RSE tant au niveau du personnel que de la direction. La formation a déjà bénéficié à près de 270 personnes.

Les managers ont reçu un questionnaire après leur formation dans lequel figurait des questions telles que « Que pensez-vous de la formation RSE fournie ? », « A votre avis, quelles sont les nouveaux thèmes de RSE que Konica Minolta devrait aborder ? » ou encore « Quelles activités de RSE seraient les plus adaptées à votre département ? ». Les réponses personnelles à toutes ces questions serviront de références lors de la planification de futures initiatives.

### ■ Réponses formulées par les nouveaux managers

#### Quelques réponses à la question « A votre avis, quelles sont les nouveaux thèmes de RSE que Konica Minolta devrait aborder ? »

- Développer des MFP pouvant utiliser du papier 100% recyclé. Développer la production électrique solaire ou éolienne sur les sites de production ou un système électrique d'urgence pour approvisionner les communautés voisines.
- Nous devrions fabriquer des MFP consommant moins de papier et moins de toner avec un meilleur taux de recyclage.
- Promouvoir une réduction de la consommation de papier sur le long terme : ce serait l'idéal pour une entreprise d'imagerie.
- Introduire une politique d'annulation des émissions de CO<sub>2</sub> produites par les futurs équipements de bureaux (en finançant une politique de reforestation par exemple) ou promouvoir les donations de médicaments à destination des pays en voie de développement.

## Les employés et leurs familles au contact des communautés locales grâce à une campagne de nettoyage

### ● Campagne de nettoyage à Dalian en Chine

En novembre 2007, quelques 200 employés de Konica Minolta Opto (Dalian) Co., Ltd., une société de production de lentille optique en Chine, ont participé avec leurs familles au nettoyage du parc de Paotaishan situé dans la zone de développement technologique et économique de Dalian. En Chine, la prolifération des ordures, dont les sacs plastiques commerciaux, est devenue une véritable question sociale. Les employés se sont rassemblés pour récupérer les ordures du parc sous le slogan « la protection de l'environnement de proximité commence par vous ». Ils ont rempli 30 sacs d'ordures d'une capacité de 90 litres chacun. De nombreux employés ont participé à cette campagne dans une optique dépassant le simple nettoyage du parc, ayant à cœur la protection de l'environnement au sens large. La campagne fut diffusée par les chaînes de télévision et les journaux locaux. Les enfants de nombreux employés ont également participé volontairement à l'événement. Konica Minolta entend poursuivre ses activités de communication avec les communautés locales à travers ses employés et leur famille.



Campagne de nettoyage à Dalian

## Montrer aux générations futures la réalité de la création produit

### ● Formation

Un programme de formation en internat intitulé « découverte des technologies noyaux et des hautes technologies à travers les produits » fut proposé à des étudiants souhaitant devenir ingénieurs. La formation s'est tenue sur le site de Konica Minolta à Tokyo en septembre 2007. 21 étudiants y prirent part. Cette formation, centrée sur le processus de création des produits, encourage les étudiants à concrétiser leurs aspirations. Par exemple, le cours des systèmes d'informations électriques et mécaniques a permis aux étudiants de découvrir le contenu de certaines hautes technologies grâce à des travaux pratiques qui consistent à démonter, puis à remonter un MFP. Le Groupe continuera de fournir au plus grand nombre d'étudiants l'opportunité d'expérimenter et de comprendre le travail en entreprise afin de les aider à trouver une carrière qui corresponde à leurs envies et à leurs talents.



Des étudiants en train de démonter un MFP

### Parole aux employés

Des employés organisent une campagne de nettoyage en collaboration avec la communauté locale

Notre première tentative de campagne de nettoyage à Dalian s'est déroulée sans problèmes grâce aux excellentes suggestions et propositions de nos employés. J'ai été vraiment surpris en voyant le parc de Paotaishan enfin débarrassé de ses déchets après les deux heures de travail de nos 200 employés.



Chef  
Département des affaires générales  
Konica Minolta Opto (Dalian) Co., Ltd.

Jin Zhe Jiu

## Contribuer à améliorer la société – L'un des rôles cruciaux de Konica Minolta

Konica Minolta est résolu à faire tout son possible pour contribuer à améliorer la société à travers ses activités commerciales. Le Groupe agit au quotidien pour être en ligne avec sa philosophie, devenir une entreprise citoyenne qui maintient une vision globale de ses activités, et comprendre les valeurs régionales auxquelles il s'adapte. Le Groupe respecte les cultures, les coutumes et l'histoire des régions où il opère et aborde les problèmes qu'il y rencontre avec intérêt en cherchant le meilleur moyen de les résoudre.

### Contribuer à améliorer la société à travers les activités commerciales du Groupe

#### ● Approche fondamentale de la contribution sociale

Konica Minolta pense qu'il est particulièrement important d'établir, de maintenir et d'améliorer les relations de collaboration entre l'entreprise et la société à travers diverses activités. Le Groupe aborde cette collaboration à partir de trois points de vue : « l'assentiment et la confiance des parties prenantes », « planification et exécution » et « sens du travail bien fait, loisir et sensibilisation des employés ». Les activités de Konica Minolta sont très bien accueillies par la société, les individus, les groupes et les employés qui y participent. Nous espérons que toutes ces activités répondent aux attentes des personnes qui y participent.

#### La politique du Groupe Konica Minolta dans le domaine de la contribution sociale

Le Groupe Konica Minolta se définit comme un fournisseur de solutions d'imagerie engagé, qui contribue à améliorer la société par des activités civiques dans son ensemble et soutenues par toutes les communautés concernées dans le monde.

### Des technologies pour aider les malvoyants

#### ● Système de reproduction en 3 dimensions (Japon)

En juin 2007, Konica Minolta a lancé le Partner Vision bizhub 360, un système de reproduction pouvant reproduire des textes en Braille et des matériels graphiques en format 3D pour faciliter le passage de l'information vers les malvoyants. Le système est composé d'un appareil d'impression modifié et d'un développeur, permettant de faire des impressions 3D sur du papier capsule (un papier à usage spécifique introduit dans le développeur à l'aide de l'appareil d'impression). Grâce à ce système, il est maintenant aisé de présenter des contenus qui n'étaient pas accessibles auparavant, comme les graphiques, les cartes ou les inscriptions en Braille.

En 2007, Konica Minolta a sponsorisé une exposition d'art de peintures japonaises contemporaines. Cette exposition fera une tournée dans plusieurs musées au Japon jusqu'en 2010. Le Groupe a offert sa technologie d'impression en 3D pour la création d'affiches et de documents explicatifs lisibles au toucher pour aider les malvoyants à profiter de l'exposition qui présente certaines œuvres tactiles.



Le système de reproduction 3D Partner Vision bizhub 360

## Organisation de classes de courses à pied

Konica Minolta a lancé un projet intitulé « Konica Minolta Running Project » en 2006. Ce projet a pour but d'organiser divers entraînements dans différents endroits au Japon pour faire découvrir au plus grand nombre le plaisir de la course à pied. En octobre 2007, les membres du club d'athlétisme de Konica Minolta ont organisé et dirigé une séance de « footing loisir » à Hino, dans la préfecture de Tokyo, qui a réuni 80 participants.



## Soutenir la campagne de sensibilisation au cancer du sein

### ● La détection précoce du cancer du sein

Afin de sauver le plus grand nombre de femmes, des ravages du cancer du sein à l'aide des nouvelles technologies, Konica Minolta offre des systèmes de mammographie numériques à phase-contraste (Phase Contrast Mammography, PCM) à rayons X permettant d'améliorer la détection en amont des cancers du sein. En relation avec cette initiative, la totalité du Groupe soutient la campagne du « Ruban rose » et les politiques d'éradication du cancer du sein. En 2007, Konica Minolta a organisé plusieurs activités visant à soutenir les efforts de sensibilisation pour la détection précoce du cancer du sein et tout particulièrement apporté son soutien au Festival « Ruban rose », un événement éducatif promouvant la détection et le traitement précoce de la maladie. L'entreprise a organisé une exposition de création de T-shirt « Ruban rose » au Konica Minolta Plaza à Tokyo et a accroché des bannières de soutien à la campagne sur les sites Konica Minolta de Hino et de Hachioji à Tokyo.



Symbole de la campagne « Ruban rose » de Konica Minolta

## Promouvoir la campagne « Ruban rose » en Chine

### ● La campagne « Ruban rose » en Chine

Le cancer du sein tue près de 40 000 femmes par an en Chine. Konica Minolta a donc également à cœur de promouvoir la campagne « Ruban rose » en Chine. Fin 2006, le Groupe a fait don de systèmes de mammographie numériques à phase-contraste (Phase Contrast Mammography, PCM) aux hôpitaux universitaires de Pékin (le First Hospital) et de Fudan (le Cancer Hospital) à Shanghai.

En octobre 2007 Konica Minolta est devenu sponsor du « Forum sur la santé féminine », une série de séminaires organisés à Shanghai sur le thème de la santé féminine, afin de faire comprendre aux femmes chinoises l'importance de la détection et du traitement du cancer du sein en amont par des examens de santé réguliers. Ces séminaires ont présenté des informations utiles pour reconnaître le cancer du sein ainsi que des méthodes de prévention de la maladie. Les participants de ces séminaires ont posé beaucoup de questions, manifestant ainsi leur intérêt sur le sujet.

La campagne « Ruban rose » est soutenue, chaque année, par un nombre de personnes en constante augmentation, à travers le monde. A l'avenir, Konica Minolta continuera à soutenir cette campagne avec énergie.



Le « Forum sur la santé féminine » (Shanghai)

### Parole aux employés

#### Aider à diagnostiquer en amont le cancer du sein en Chine

Le cancer du sein est l'objet de toutes nos attentions en Chine. En parallèle à notre contribution sociale, réalisée à travers le don de systèmes de mammographie numériques à phase-contraste (Phase Contrast Mammography, PCM) à rayons X aux hôpitaux de Pékin et de Shanghai, nous souhaitons aider au diagnostic en amont du cancer du sein en vendant nos systèmes PCM sur le marché chinois.



Directeur Général  
Konica Minolta Medical &  
Graphic (Shanghai) Co., Ltd.

Koji Yamada

# Contribuer à améliorer la société – L'un des rôles cruciaux de Konica Minolta

## Protéger la vie sauvage

### ● Protéger le paon spicifère en Chine

Konica Minolta Business Solutions (Chine) Co., Ltd. est une filiale de distribution de matériels bureautiques qui a fait don d'imprimantes laser au comité de direction et aux bureaux régionaux de l'association pour la conservation de la vie sauvage en Chine (China Wildlife Conservation Association, CWCA) afin de soutenir les efforts de protection du paon spicifère, un animal listé dans la première catégorie du rapport chinois répertoriant les espèces sous protection de l'Etat.

En outre, l'entreprise participe avec énergie à toutes sortes d'activités entrant dans le cadre de la contribution sociale, par exemple, en soutenant des écoles, en faisant don de ou en prêtant des imprimantes, ou encore en mettant à disposition des MFP à l'occasion des Jeux Olympiques dédiés aux handicapés mentaux, organisés à Shanghai.



Certificat émis par l'association pour la conservation de la vie sauvage en Chine pour attester du don de l'entreprise



Le paon spicifère, une espèce animale de catégorie 1 protégée par l'Etat chinois.

## Contribuer au développement des sciences de l'image

### ● La fondation Konica Minolta pour les sciences de l'image (Japon)

La fondation Konica Minolta pour les sciences de l'image a été créée en 1966. Elle poursuit depuis ses initiatives pour la promotion des sciences de l'image, en soutenant les projets de recherche dans ce domaine. Chaque année, la fondation cherche les projets basés sur des idées nouvelles dans le cadre de « la poursuite des nouvelles technologies de l'image ». Le prix des sciences de l'image Konica Minolta est décerné aux meilleures recherches.

Au cours de l'exercice 2007, la fondation a recruté des candidats dans trois domaines distincts dont celui des « appareils et matériels de l'image ». Il y eut cinq personnes récompensées dont voici ci-dessous les noms.

### Les gagnants des prix de l'exercice 2007

#### Yukikazu Takeoka Professeur associé à la faculté d'ingénieur de l'université de Nagoya

Création d'un cristal photonique actif présentant une coloration structurelle indépendante des angles pouvant être utilisé dans le développement d'un écran entièrement réfléchissant.

#### Daisuke Nagao Professeur adjoint au département d'ingénierie chimique de l'université de Tohoku

Fabrication d'un film luminescent diélectrique utilisant la pyrolyse laser.

#### Satoshi Nishimura Chercheur au département de médecine cardiovasculaire de l'université de Tokyo

Analyse du réseau cellulaire et des anomalies de fonctionnement dans le syndrome métabolique en utilisant la technique d'imagerie moléculaire in vivo.

#### Fumiaki Miyamaru Professeur adjoint au département de physiques de la faculté des sciences de l'université de Shinshu

Fabrication d'un système d'imagerie lumineuse d'un terahertz pour le diagnostic du cancer.

#### Takayuki Yanagida Professeur adjoint à l'institut multidisciplinaire de recherche des matériaux avancés de l'université de Tohoku

Fabrication d'une caméra à rayons gamma à haute résolution en utilisant un scintillateur à fibres inorganiques.

## Découvrir le voyage spatial avec Konica Minolta

### ● Manabipia Okayama (Japon)

En novembre 2007, Konica Minolta a participé au 19<sup>ème</sup> festival de la formation continue, le « Manabipia Okayama 2007 », en proposant aux petits, comme aux grands, une occasion unique de découvrir notre univers et les règles qui le régissent, dont l'astronomie.

Konica Minolta présente chaque année son Mediaglobe, un petit planétarium numérique mobile, et ce depuis la première tenue du festival à Yamagata en 2001. Le Mediaglobe est un planétarium numérique équipé d'un dôme complet et de capacités de projection multimédia hors normes qui permettent aux spectateurs de voyager au-delà de notre système solaire et de découvrir les sensations d'un vol interstellaire grâce à la projection des galaxies et des corps célestes en 3D. Konica Minolta soutient également la diffusion des connaissances liées à l'astronomie en proposant au public de nombreux programmes créés à l'aide de logiciels graphiques.



Images projetées par le Mediaglobe II

## Fournir des refuges d'urgence mobiles 110 pour les enfants en détresse

### ● Participer au mouvement social de protection des enfants (Japon)

Afin de soutenir la campagne Urgence enfance 110, mise en place par la préfecture d'Osaka pour assurer la sécurité des enfants des communautés locales, la filiale du Kansai de Konica Minolta a rejoint ce mouvement en février 2008 avec l'accord enthousiaste de tous les employés du Groupe.

Konica Minolta a participé en mettant 210 véhicules de l'entreprise à disposition pour la campagne dans la région du Kansai sur lesquels des autocollants « Urgence enfance » ont été apposés. Le principe est simple : lorsqu'un enfant a besoin d'aide, le conducteur du véhicule s'arrête pour le prendre sous sa protection et, si besoin est, contacte les services de police ou les pompiers et attend que ces derniers arrivent sur place. Konica Minolta poursuivra sa politique de soutien en coopération avec les communautés locales et traduira ses principes en actes afin que nos enfants, notre futur, puissent vivre dans un environnement sûr.



Autocollant Urgence enfance



Véhicule arborant l'autocollant Urgence enfance

### Parole aux employés

#### Protéger les enfants du danger et de la criminalité

Les activités de RSE doivent désormais répondre aux demandes toujours plus exigeantes de la société. Nous soutiendrons les communautés locales à travers des initiatives, comme la campagne de refuges d'urgence mobiles 110 pour les enfants en détresse, qui permettent de protéger nos enfants, notre avenir, du danger et de la criminalité.



Directeur Général  
Site de Nishi Honmachi, division  
des services  
Centre des services du Kansai  
Konica Minolta Sogo Service  
Co., Ltd.

Kayoko Akada

# Contribuer à améliorer la société – L'un des rôles cruciaux de Konica Minolta

## Parole aux employés

### Aider les personnes handicapées à s'intégrer dans la société

Le soutien que nous apportons à l'ONCE (une association de soutien aux handicapés malvoyants) ainsi qu'aux autres associations du même genre découle naturellement de notre philosophie de Design Universel. Nous allons plus loin qu'un simple support, nous prenons part aux activités et aux œuvres caritatives de ces organisations et, à travers ces dernières, nous aidons les personnes handicapées à mieux s'intégrer dans la société.



Communication marketing  
Département marketing  
Konica Minolta Business  
Solutions Spain, S.A.

Ignacio J. Cumbreño

## La contribution sociale de Konica Minolta dans les communautés locales aux Etats-Unis

### ● La fondation Konica Minolta pour des lendemains en couleur (Konica Minolta Colorful Tomorrow Foundation) (Etats-Unis)

En février 2007, Konica Minolta Business Solutions U.S.A., Inc., filiale de distribution de matériels bureautiques aux Etats-Unis, a créé une Organisation à But Non Lucratif (OBNL) afin de multiplier ses initiatives sociales, la fondation Konica Minolta pour des lendemains en couleur (Colorful Tomorrow Foundation, CTF).

La CTF est une fondation gérée avec l'aide de nombreux acteurs dont KIP America, un partenaire commercial de l'entreprise, nos revendeurs, nos employés et Konica Minolta Holdings, Inc... La fondation accorde un soutien financier à l'école des arts créatifs KIPP McDonogh 15 de la Nouvelle Orléans, une école qui propose des cursus éducatifs ouverts à tous les enfants, y compris en provenance des couches les plus défavorisées. En 2007, la CTF a lancé un programme de bourse pour les diplômés de l'école. Elle a également aidé celle-ci à restaurer certains de ses bâtiments et a fait don à l'établissement d'imprimantes couleur et de scanners.

La CTF propose également son aide à Project Literacy U.S., une OBNL basée au New Jersey qui tente d'améliorer le taux d'alphabétisation des adultes, grâce aux 5 centres universitaires proposant des cursus d'études sur l'Asie Orientale en coopération avec le Smith College, aux 4 autres universités de l'état du Massachusetts, à l'International Rett Syndrome Foundation, le plus important mécène privé de la recherche scientifique sur le syndrome de Rett, ainsi qu'à bien d'autres institutions. La CTF souhaite étendre le spectre de ses activités à travers les Etats-Unis pour accomplir sa mission le plus efficacement possible.



Affiche de la fondation  
Konica Minolta pour des  
lendemains en couleur

## Aider les personnes défavorisées à travers le monde

### ● Dons financiers à des ONG (Espagne)

Konica Minolta Business Solutions Spain, S.A., filiale de distribution de matériels bureautiques en Espagne, a lancé un vaste programme de contribution sociale en soutenant des ONG spécialisées dans l'aide aux personnes défavorisées. Entre autre, la société fait des dons financiers et coopère avec l'ONCE, la plus importante association de malvoyants en Espagne et en Amérique du Sud, qui procurent des soins visuels à près de 67 000 personnes. L'aide procurée par Konica Minolta Espagne touche donc de très nombreuses personnes dans le besoin. En outre, l'entreprise participe à différentes œuvres de charité et fournit des aides financières et matérielles à des ONG actives dans le monde comme : Colegio La Encina, qui propose des cursus éducatifs aux enfants atteints de troubles de l'apprentissage, Fundación Vanesa Valtay qui aide les enfants atteints de l'ostéogénèse imparfaite (la maladie des os de verre) ou bien encore Infancia con Futuro, une ONG qui travaille pour l'amélioration des conditions de vie des enfants du Tiers Monde. L'entreprise organise également des tombolas au bénéfice d'œuvres de charité.

## Reconforter les gens Surmonter le handicap

### ● Aider les personnes à participer au championnat du monde de boules des multi handicapées (RU)

En 2007, le Bizclub, un club composé d'employés Konica Minolta Business Solutions (UK) Ltd., a recueilli des fonds par l'entremise d'activités caritatives et de donations pour couvrir les dépenses de transport de Lea Davis. Il s'agissait que cette dernière puisse se rendre en Australie, à Sydney, pour le championnat du monde de boules des multi handicapées. Outre les contributions fournies pour Lea, le Bizclub organise des tombolas, des bals, des nuits Quizz, des journées de golf et bien d'autres événements qui permettent d'obtenir des fonds et de les redistribuer sous forme de donations aux œuvres de charités locales.



Lea Davis et les employés du Groupe Konica Minolta

## Soutenir les musées d'art par l'intermédiaire de technologies créatrices de beauté

### ● Soutenir un musée d'affiches d'art (Pologne)

Konica Minolta Business Solutions Polska Sp. zo.o., filiale de distribution de matériels bureautiques en Pologne, a lancé un programme d'aide au musée des affiches de Wilanów afin de sponsoriser la tenue d'expositions d'art. Le Wilanów est le premier musée d'affiches au monde et possède une collection de près de 55 000 pièces. La qualité de celle-ci confère à l'établissement une place prépondérante au niveau international.

Konica Minolta Business Solutions Polska commença sa politique de soutien lorsque la société fut invitée à participer à la cérémonie d'ouverture d'une exposition d'affiches japonaises contemporaines en octobre 2007. Son objectif était d'imprimer les supports promotionnels. L'aide au musée prit la forme suivante : toutes les impressions furent effectuées avec du matériel ou des technologies Konica Minolta. Dans un second temps, l'entreprise prévoit d'aider le musée à organiser la cérémonie de son 40<sup>ème</sup> anniversaire et à préparer la 21<sup>ème</sup> Biennale Internationale des affiches.



Une exposition au musée des affiches de Wilanów

### Parole aux employés

#### Populariser l'art de l'affiche est un sujet qui nous tient à cœur

Nous soutenons le musée des affiches de Wilanów pour une bonne raison : la promotion de l'affiche en tant qu'objet d'art est un thème particulièrement proche de nous car nous sommes une des sociétés leader dans le domaine des solutions de l'image. Nous aidons donc le musée à produire les publications et les documents nécessaires pour ses expositions.



Directeur relations publiques  
Département marketing  
Konica Minolta Business Solutions  
Polska Sp. zo. o.

Magdalena Rudecka

# Nos employés, un atout majeur

Le plus grand atout de Konica Minolta réside indéniablement dans ses ressources humaines déployées dans le monde entier. Elles sont le moteur de la création de valeur de l'entreprise. Afin d'améliorer la capacité de travail de ses employés, le Groupe déploie tous les moyens possibles pour améliorer leurs conditions de vie en respectant leur individualité et en aménageant leur environnement professionnel pour le rendre plus sûr et plus agréable.

## Créer de la valeur grâce aux Ressources Humaines

### ● La philosophie de Konica Minolta appliquée à la gestion du personnel

Konica Minolta encourage le développement et la mise en valeur de ses ressources humaines à travers le monde en appliquant sa philosophie de gestion du personnel, elle-même basée sur la philosophie de management du Groupe, « la création de nouvelles valeurs ». Tout en respectant les coutumes et les cultures des régions où il est implanté, le Groupe travaille à construire un environnement professionnel agréable pour que tous les employés travaillant sous l'enseigne Konica Minolta, que ce soit à temps plein, à temps partiel ou en intérim, soient satisfaits de leurs conditions de travail. Ils peuvent alors déployer toute leur énergie et leurs talents au service de l'esprit d'innovation de l'entreprise.

### ■ La philosophie des ressources humaines de Konica Minolta est basée sur sa philosophie de management

#### Philosophie du management

Création de nouvelles valeurs

#### Message de l'entreprise

The essentials of imaging

#### Philosophie de gestion du personnel

Konica Minolta estime et valorise les personnes qui :

- partagent les objectifs de l'entreprise afin de la hisser au premier rang mondial dans le domaine de l'industrie de l'image.
- recherchent continuellement des moyens innovants à travers le point de vue du consommateur et qui ne sont pas limités par les succès d'hier ou les traditions du passé.

## Récompenser les employés en fonction de leurs compétences et de leurs résultats

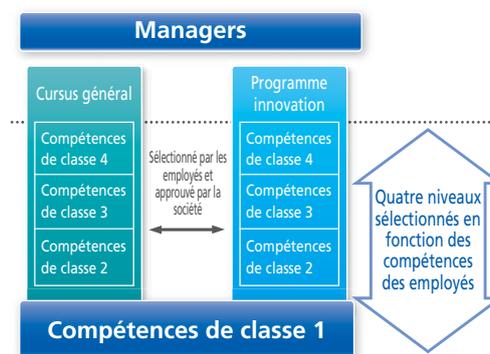
### ● Système de gestion du personnel

Le système de gestion du personnel récompense les employés qui cherchent à mettre leurs talents en valeur et à relever de nouveaux défis. Le système est basé sur l'évaluation au mérite et garantit ainsi aux salariés, des promotions et des augmentations de salaires basées sur les principes de la performance et du talent.

Pour récompenser ses employés les plus ambitieux qui travaillent avec enthousiasme pour réaliser les objectifs prioritaires du Groupe, Konica Minolta a mis en place un programme de promotion professionnelle intitulé « programme innovation » pour ses sociétés au Japon. Ceux qui choisissent de participer à ce programme peuvent agir de manière plus souple et se concentrer ainsi sur leur performance. Ce système permet également à ses participants de bénéficier d'une rémunération plus élevée.

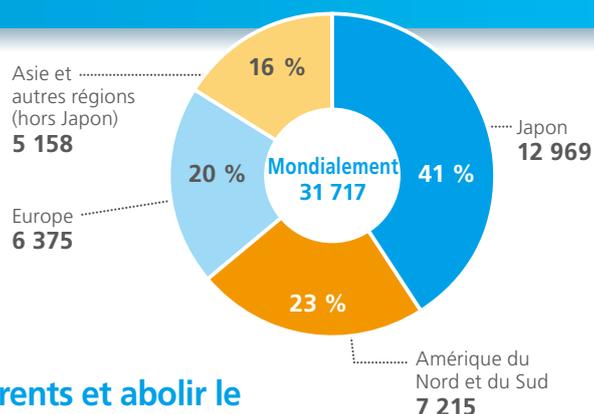
Le Groupe améliore sa politique de gestion du personnel dans le monde afin d'encourager ses employés à répondre aux nouveaux défis de demain.

### ■ Système de gradation des compétences (Japon)



## Ressources humaines globales

En mars 2008, le Groupe Konica Minolta comprenait 85 sociétés réparties dans 25 pays employant 31 717 personnes. Près de 60% de ces employés travaillent hors du Japon, en Europe, en Amérique du Nord et du Sud ou en Asie et autres régions. Konica Minolta peut compter sur une force de travail réellement internationale.



### Développer la polyvalence grâce à des programmes de diversification

#### ● Développement des ressources humaines

Konica Minolta encourage le développement des ressources humaines et des compétences de ses employés grâce à des programmes de « formation professionnelle sur le terrain » (On-the-Job Development, OJD<sup>1</sup>). Le Groupe gère plusieurs programmes de formation comme le « Programme d'amélioration des compétences stratégiques » visant à former les leaders de la prochaine génération, de nombreux séminaires de mise en valeur des connaissances et des talents et des formations professionnelles spécifiques pour les employés changeant de poste ou de fonction.

Au cours de l'exercice 2007, le Groupe a mis en place des formations pour l'ensemble de ses managers afin d'améliorer la communication verticale dans l'entreprise et de développer le rôle des ressources humaines sur le lieu de travail.

Au cours de l'exercice 2007, 5 231 employés ont bénéficié de formations pour un total de 6 691 heures, le tout représentant un coût final de 2,71 millions de yens. En outre, le Groupe propose d'autres programmes dont l'objectif est de développer les compétences de ses employés, citons notamment le Konica Minolta College, pour améliorer la qualité des compétences professionnelles, le challenge Engineers Forum ou le Business Leader Program.



Konica Minolta College (Japon)

### Aider les parents et abolir le harcèlement

#### ● Créer un environnement professionnel agréable

Afin d'aider ses employés à équilibrer vie professionnelle et vie privée, Konica Minolta propose différents programmes de soutien familial, tant pour les hommes que pour les femmes, qui vont bien au-delà des niveaux requis par la loi en vigueur au Japon. Cette politique a été mise en place par le comité établi en juillet 2006, afin de favoriser les nouvelles générations. En mai 2007, Konica Minolta Business Technologies, Inc. a obtenu la certification Kurumin, un label émis par le Ministère de la santé, du travail et de la sécurité sociale. Il s'agit d'une certification attribuée aux entreprises dont les programmes de soutien familial correspondent aux critères ministériels.

Le Groupe a également mis en place des garde-fous pour prévenir le harcèlement sexuel, l'abus d'autorité sur le lieu de travail ou tout autre comportement déplacé. En décembre 2007, des centres de liaison permettant de rapporter des abus sur le lieu de travail ont été aménagés dans tous les bureaux principaux du Groupe Konica Minolta au Japon. Des séminaires sur le thème de la sensibilisation au harcèlement ont été organisés auprès de 1 600 managers travaillant dans nos sociétés au Japon.

<sup>1</sup> « Formation professionnelle sur le terrain » (On-the-Job Development, OJD<sup>1</sup>) : développer les compétences de l'employé en le faisant travailler dans un environnement professionnel sous la supervision de la hiérarchie.



Le logo Kurumin, symbole des efforts faits pour contribuer à la naissance de la prochaine génération

#### Pratique des congés maternité et des programmes de soutien familial des employés de Konica Minolta au Japon

Nombre d'employées ayant bénéficié d'un congé maternité (exercice 2007 : parmi les 1 280 employées femmes)	53
Nombre d'employés ayant bénéficié d'un congé parental	113 femmes, 4 hommes
Nombre d'employés ayant choisi de réduire leur temps de travail pour s'occuper de leurs enfants	156 femmes

## Parole aux employés

### « En route vers le podium », une expérience formidable

Je ne trouve pas les mots pour remercier Konica Minolta Business Solutions U.S.A., Inc. de m'avoir permis de me rendre à la réunion nationale canadienne de cet été. Je suis fière de travailler dans une entreprise qui récompense les employés qui travaillent dur, par des cadeaux originaux et innovants ainsi que par une grande variété de programmes.



Business et Logistique SAP  
Analyste  
Konica Minolta Business  
Solutions U.S.A., Inc.

Sajani Menon

## Une entreprise en tête grâce à des employés sur la première marche

### ● « En route vers le podium » (Etats-Unis)

Konica Minolta Business Solutions U.S.A., Inc., filiale de distribution de matériels bureautiques, a lancé une initiative à l'intention de ses employés intitulée « En route vers le podium ». Cette initiative s'inscrit dans le cadre du e-learning et propose des prix récompensant l'employé le plus méritant (Most Valuable Player, MVP) parmi les participants.

L'initiative « En route vers le podium » propose des formations online sur les savoir-faire de l'entreprise via son intranet. Les employés qui passent les modules éducatifs requis peuvent devenir membre du Passport Club. Ils peuvent alors participer aux manifestations organisées par l'entreprise (un déjeuner avec le président de la société par exemple). De plus, la société remet chaque mois le prix MVP aux trois employés les plus méritants. Les candidats sont choisis par les employés eux-mêmes, puis sélectionnés par un comité composé de représentants de chaque département. La remise mensuelle des prix MVP est annoncée lors d'un événement public organisé par l'entreprise suivi d'un mailing sur l'intranet de la société afin d'encourager les employés à participer à l'initiative. En développant les compétences de ses employés, l'entreprise développe en fait son propre potentiel car l'initiative « En route vers le podium » est aussi un moyen pour l'entreprise elle-même de gravir les marches du succès.



Les MVP du mois présentés sur le site internet de l'entreprise

## Des loisirs pour les employés dans tout le pays

### ● La journée sportive des employés (Chine)

Konica Minolta Business Technologies (Wuxi) Co., Ltd., filiale de distribution de matériels bureautiques en Chine, accorde beaucoup d'importance à la promotion de ses activités de RSE. En parallèle, la société a rassemblé quelque 3 000 employés en provenance de toute la Chine au stade universitaire de Jiangnan par une belle journée de juin 2007 pour une journée sportive. Cette journée comptait 8 rencontres individuelles et 5 rencontres en équipe dont la course homme/femme, le saut en longueur, la corde à sauter, le football et le basketball.



Discours d'ouverture



## Des crèches bilingues pour les enfants d'employés

### ● Aide à la garde d'enfants (Allemagne)

Konica Minolta Business Solutions Europe GmbH et Konica Minolta Business Solutions Deutschland GmbH, filiales de distribution de matériels bureautiques en Allemagne, aident leurs employés dans l'éducation de leurs enfants en accordant des fonds à une crèche se trouvant près du siège. Les services de garde d'enfants sont basés sur la méthode éducative Montessori et proposent un système éducatif bilingue en allemand et en anglais. Chaque enfant reçoit la même éducation selon son âge : apprentissage de l'anglais et de la musique, soutien à la lecture, à l'écriture et à l'arithmétique. Les enfants disposent également de temps pour le jeu, le sport ou participent à des excursions dans les environs.

La crèche est ouverte toute l'année et les enfants peuvent y être confiés à l'heure dans le cas où les parents tomberaient malades ou devraient faire des heures supplémentaires. Ce système, souple, est très utile pour les parents ayant des enfants en bas âge. La crèche est également très utile à l'entreprise puisqu'elle permet aux employés de reprendre rapidement leur travail après un congé parental.

## Aide à la formation pour les employés

### ● Programme de soutien et d'amélioration des compétences (Norvège)

Konica Minolta Business Solutions Norway AS, filiale de distribution d'équipements de bureaux en Norvège, a mis en place un programme de formation donnant aux employés accès à un soutien financier. Le système permet aux employés d'acquérir une qualification permettant de changer de poste au sein de la société ou de rester au fait des dernières avancées technologiques dans le monde. Le programme est opérationnel depuis avril 2004 et s'adresse à tous les employés.

Le programme est divisé en trois domaines : domaine technique et commercial, niveau universitaire et Grandes Ecoles et technologies de l'information. Les employés suivent le programme durant leur temps libre sauf pour les examens qui donnent lieu à une dérogation durant les heures de travail. L'aide financière versée est en général de 2 500 euros pour un semestre mais les employés payent eux-mêmes un pourcentage du coût de la formation.

Ce système propose une vraie formation et une chance à tous les employés d'améliorer leurs connaissances. Ce programme fonctionne donc comme une école au sein de la société qui fournirait des bourses à ses étudiants.

#### Parole aux employés



Assistante de direction  
Division internationale SCM  
Konica Minolta Business Solutions Europe GmbH

#### Retour au travail, le cœur en paix

J'attends un enfant mais je souhaiterais reprendre mon travail un an après sa naissance. La crèche étant ouverte de 6h30 à 21h, je pourrais reprendre à plein temps sans contrainte. Il y a un grand besoin de ce type de services en Allemagne et Konica Minolta est un pionnier en la matière.

Simone Nolte

#### Parole aux employés



Directeur produit  
Division locale marketing  
Konica Minolta Business Solutions Norway AS

#### Etudier pour développer ma carrière

Je suis resté plusieurs années au poste de technicien mais je voulais changer de carrière et me tourner vers un poste orienté vers le domaine commercial. La société m'a soutenu à 100% et j'étudie maintenant à temps partiel dans une école de commerce où je suis un programme en management du marketing pour obtenir une licence.

Thomas Gronli



## Opinions de tiers sur la RSE de Konica Minolta

Mme Sachiko Takami, Directrice de << The Natural Step >>, Japon, une ONG internationale, nous offre sa vision et ses opinions sur les activités de RSE de Konica Minolta.



### Sachiko Takami

Directrice  
The Natural Step, Japon (ONG internationale)

<http://www.tnsij.org/>

#### Des objectifs impressionnants de réduction des émissions de CO<sub>2</sub> totales

J'ai deux liens avec Konica Minolta. Premièrement, je suis une utilisatrice de produits Konica Minolta. C'est dans les années 1970 que j'ai utilisé pour la première fois un appareil photo, de marque Minolta. Aujourd'hui, j'utilise régulièrement mon appareil photo numérique Konica Minolta. Personnellement, je le trouve d'excellente qualité. Mon second lien avec Konica Minolta est le classement SRI<sup>1</sup> des sociétés japonaises que The Natural Step, Japon, l'ONG dont je suis la Directrice, a effectué en 2005 à la requête d'institutions financières. The Natural Step est une organisation pour la protection de l'environnement créée en 1989 en Suède qui a pour but d'évaluer les initiatives des entreprises dans le cadre des principes scientifiques de construction d'une société durable. En 2005, Konica Minolta se positionnait au 4<sup>ème</sup> rang dans le classement SRI des sociétés de chimie, au sein du Nikkei 225 (un des marchés de la bourse de Tokyo). La société avait obtenu un classement élevé grâce à sa position claire sur les questions environnementales et les succès qu'elle rencontrait dans sa politique.

Je ne m'étais pas intéressée au Groupe depuis 3 ans et je suis réellement surprise de voir à quel point ses activités commerciales se sont internationalisées. Je suis également très heureuse de constater que l'entreprise arrive à créer une nouvelle valeur dans les domaines de la santé et de l'impression. En analysant de façon globale les activités de RSE de l'exercice 2007, je trouve que l'objectif de réduction des émissions de CO<sub>2</sub> totales tout au long du cycle de vie des produits, de 20% d'ici l'exercice 2010, est très impressionnant. Les technologies de la série bizhub MFP couleur, l'électroluminescence organique (EL) et les autres innovations et produits développés par Konica Minolta, sont de remarquables outils pour la construction d'une société durable. En ce qui concerne la contribution sociale de l'entreprise envers la communauté internationale, il me semble que la donation d'appareils de mammographie pour le dépistage du cancer du sein en Chine est une formidable activité de RSE.

#### Une vision à long terme étroitement liée aux activités du Groupe

J'aimerais que le Groupe développe une stratégie de RSE basée sur le long terme. L'Union Européenne par exemple, a institué un objectif de réduction des émissions de CO<sub>2</sub>, de 75% à 90% d'ici 2050. Il faut adopter pour cela une approche d'extrapolation rétrospective<sup>2</sup> afin d'entrer les informations relatives à l'objectif pour échafauder un plan valable pour le présent. Pour mettre en place des stratégies et concevoir des idées nouvelles dans le domaine des énergies renouvelables<sup>3</sup>, il faut penser en se libérant des objectifs à court terme et réfléchir avec une génération d'avance. Le développement d'une société durable doit faire partie intégrante des activités d'une entreprise, c'est aussi un puissant moteur d'innovation. Konica Minolta devrait donc avant tout concevoir une stratégie de long terme étroitement liée à ses activités et à ses plans d'action.

Le principal facteur d'une vision environnementale de long terme devrait être la mise en place d'activités de production neutres en carbone<sup>4</sup> grâce à la réduction des émissions de CO<sub>2</sub>. Les parties prenantes de l'entreprise, particulièrement dans le monde occidental, s'inquiètent des activités en Chine qui représentent une inquiétante source de pollution environnementale. Par exemple, au Japon, Konica Minolta achète de l'énergie verte, comme l'énergie éolienne, pour certains de ses sites, mais qu'en est-il de l'adoption d'énergies renouvelables comme l'énergie solaire dans ses bureaux et ses usines en Chine ? La Chine est confrontée à de nombreux défis sociaux, comme l'amélioration de l'environnement professionnel des travailleurs par exemple. Il me semble que Konica Minolta pourrait gagner la confiance de tous et prendre le leadership international en matière de RSE en adoptant des initiatives pour résoudre ces questions qui sont devenues prépondérantes dans les débats à travers le monde.

1 Classement SRI: Investissement Socialement Responsable. Le classement SRI tient compte des activités de RSE en termes d'environnement, de société et d'économie.

2 Approche d'extrapolation rétrospective : méthode de pensée souvent opposée à la prévision. Il s'agit de conceptualiser le succès en premier lieu puis de créer un plan pour concrétiser celui-ci en tenant compte des données de la situation actuelle.

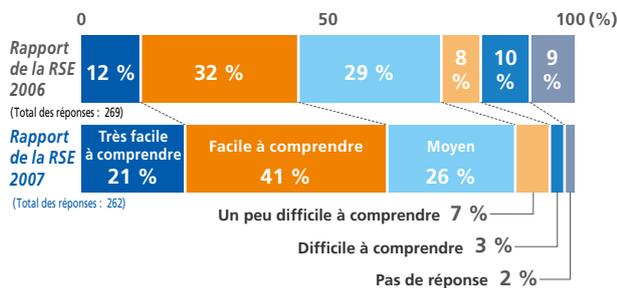
3 Énergies renouvelables : énergies produites à partir de ressources naturelles comme le soleil ou le vent, des énergies se renouvelant naturellement. A la différence du charbon, du pétrole et des autres énergies fossiles, les énergies renouvelables ne diminuent pas avec le temps. Elles peuvent être utilisées de manière semi-permanente.

4 Neutre en Carbone : résultat de l'annulation des émissions de CO<sub>2</sub> et des autres gaz à effet de serre produits lors de l'activité économique par une politique d'investissement dans la reforestation, les énergies propres (énergie solaire, éolienne) ou tout autre type d'activité de réduction des émissions de CO<sub>2</sub>.

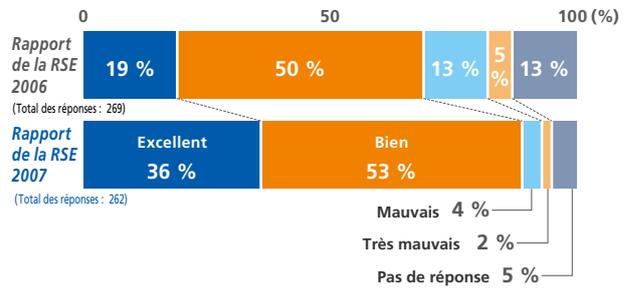
## Commentaires et opinions sur le rapport de la RSE de Konica Minolta 2007

Konica Minolta considère ses activités de RSE comme un outil important de communication à double sens avec ses parties prenantes. Vous trouverez ci-dessous quelques commentaires et opinions d'actionnaires individuels japonais sur le *rapport RSE 2007* ainsi que la présentation des mesures prises par le Groupe pour répondre à ces opinions dans son *rapport de RSE 2008*.

### Opinions générales sur le rapport de RSE



### Activités de RSE de Konica Minolta



### Les activités de RSE de Konica Minolta ayant particulièrement intéressé les lecteurs

- Produits performants et sûrs
- Protection de l'environnement
- Apports à la société

### Les activités de RSE qui selon les lecteurs, méritent plus d'attention de la part de Konica Minolta

- Protection de l'environnement
- Produits performants et sûrs
- Apports à la société

### Commentaires et opinions des lecteurs ayant été pris en compte lors de la rédaction du rapport 2008 :

« Le rapport est satisfaisant sur les thèmes de la RSE mais j'aimerais qu'il y ait plus de détails sur les stratégies de management »

Les sections suivantes furent ajoutées : « Profil du Groupe Konica Minolta », « Principales technologies et domaines d'activité » et « Politique sur la responsabilité sociale ».

« J'aimerais que Konica Minolta poursuive sa politique de protection de l'environnement. C'est désormais notre première préoccupation »

Plus de pages détaillées ont été consacrées à la question environnementale dans le rapport RSE 2008. Konica Minolta s'attache actuellement à la conception d'une nouvelle vision de sa politique de protection de l'environnement pour les prochaines années.

« Trop de termes techniques et étrangers (dans la version japonaise) rendaient le rapport difficile à lire »

Les termes techniques et étrangers ont été réduits et des notes explicatives ont été rajoutées.

« Le style d'écriture doit être plus simple et la police utilisée plus grande »

Nous avons veillé à ce que la rédaction soit claire et concise et nous avons été vigilants sur la taille des polices.

## Réponses aux opinions émises par des tiers dans le rapport RSE 2007

Le *rapport RSE 2007* contenait les opinions de personnes ayant un lien avec Konica Minolta dans la rubrique « Opinions sur Konica Minolta ». Le Groupe a mis en valeur ces opinions de la façon suivante :

- Asuka Yoshikawa, journaliste, Toyo Keizai Inc.

Konica Minolta devrait publier ses changements internes de manière plus efficace.

Konica Minolta développe actuellement de nombreuses initiatives dont sa technologie de l'électroluminescence organique et, comme suggéré, utilise de nombreux outils de présentation, notamment son site internet.

- Shigeharu Nakachi, Président, Toxic Watch Network Japan

Il est regrettable que les données générales et chiffrées aient été réduites dans la version imprimée du rapport RSE.

Le rapport 2008 inclut beaucoup plus de graphiques et de données chiffrées, notamment dans la partie consacrée à la protection de l'environnement. Le Groupe a l'intention de publier ces données sur son site internet afin que tout un chacun puisse y avoir accès.

## Note rédactionnelle

Nous avons conçu le rapport RSE de cette année afin de présenter les principales activités du groupe au cours de l'exercice 2007. Le site internet de l'entreprise quant à lui, présente des données plus précises concernant ses activités.

Konica Minolta est résolu à poursuivre la publication de rapports RSE clairs, faciles à lire et à comprendre. L'entreprise accueille avec intérêt les commentaires et les opinions de ses lecteurs.

Division Responsabilité Sociale de l'Entreprise



**KONICA MINOLTA**

**KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC.**

**KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC.**

**KONICA MINOLTA OPTO, INC.**

**KONICA MINOLTA MEDICAL & GRAPHIC, INC.**

**KONICA MINOLTA SENSING, INC.**

**KONICA MINOLTA TECHNOLOGY CENTER, INC.**

**KONICA MINOLTA BUSINESS EXPERT, INC.**

**KONICA MINOLTA IJ TECHNOLOGIES, INC.**

**KONICA MINOLTA PLANETARIUM CO., LTD.**

**Konica Minolta Holdings, Inc.**

Division Communication et Publicité

1-6-1 Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, Japon

Tél : +81-3-6250-2100 Fax : +81-3-3218-1368

**Pour tout renseignement :**

Département de promotion RSE

Tél : +81-3-6250-2120 Fax : +81-3-3287-7701

E-mail : [csr-support@konicaminolta.jp](mailto:csr-support@konicaminolta.jp)

<http://www.konicaminolta.com/about-fr/>



©Bernhard Edmaier/Mega Press Japan



Ce rapport est imprimé sur du papier certifié par le FSC (Forest Stewardship Council). L'encre utilisée provient du soja.